

Všeobecné obchodné podmienky TUI Deutschland GmbH

Podmienky rezervácie a poistenia

Cestovné poistenie pre TUI, XTUI a airtours

Poznámky k ochrane údajov

Informácie pre zákazníkov cestujúcich lietadlom

Podmienky rezervácie pre rezervácie v Rakúsku

REZERVAČNÉ A POISTNÉ PODMIENKY

Verzia 79 - Platí pre nové rezervácie od 21/03/2023

Podrobné podmienky rezervácie

Vážený prázdninový hosť,

Venujte, prosím, pozornosť týmto podmienkam rezervácie, pretože spolu s rezerváciou uznávate tieto podmienky rezervácie, ktoré vám budú zaslané pred rezerváciou. Vztahujú sa na všetky zájazdy a na cestovné služby rezervované ako individuálne služby v zmysle § 651a ods. 3 č. 2 a 3 BGB (ubytovanie v hoteloch alebo rekreačných domoch/apartmánach a prenájom motorových vozidiel (vrátane mobilných domov) a motocyklov - ďalej len "individuálne služby" - poskytovateľa TUI Deutschland GmbH (ďalej len "TUI"). Dopĺňajú a dopĺňajú zákonné ustanovenia nemeckého občianskeho zákonníka (BGB), ktoré sa vzťahujú na ubytovanie/prenájom, pre zájazdy §§ 651a - y BGB, čl. 250 a 252 EGBGB (Úvodný zákon k nemeckému občianskemu zákonníku). Ak sa jednotlivé ustanovenia týchto rezervačných podmienok vzťahujú vcelku alebo čiastočne len na zájazdy alebo len na jednotlivé služby poskytované spoločnosťou TUI, bude to na príslušnom mieste jasne uvedené. Pojem "služba(-y)" zahŕňa tak balíky služieb, ako aj individuálne služby. Tieto rezervačné podmienky sa nevzťahujú na sprostredkované individuálne služby (napr. vstupenky ako individuálne služby a služby predajne vstupeniek TUI (TTS)) a sprostredkovanie súvisiacich cestovných služieb v zmysle § 651w BGB. O nich môžete dostať samostatné informácie. Okrem toho tieto rezervačné podmienky pre služobné cesty platia len vtedy, ak nie sú založené na rámcovej zmluve o organizovaní služobných ciest. Tieto rezervačné podmienky sú k dispozícii na internetovej stránke www.tui.com > Help&Contact > Terms and Conditions.

1. uzavretie zmluvy

1.1 Svojou rezerváciou dávate spoločnosti TUI záväzný návrh na uzavretie zmluvy. Táto ponuka vychádza z výzvy na predloženie ponuky a z doplňujúcich informácií, ktoré poskytuje TUI pre príslušnú službu vo forme, v akej ste ich dostali v čase rezervácie. Zmluva je uzavretá po prijatí vyhlásenia o prijatí ponuky zo strany TUI. To si nevyžaduje žiadnu osobitnú formu.

1.2 Za všetky zmluvné záväzky účastníkov, pre ktorých rezerváciu uskutočňujete, zodpovedáte ako za svoje vlastné, pokiaľ ste tento záväzok prevzali výslovným a osobitným vyhlásením.

1.3 Pri uzavretí zmluvy alebo bezprostredne po nej dostanete potvrdenie o rezervácii, ktoré obsahuje všetky podstatné informácie o objednanej službe (službách). Pri rezervácii zájazdu za súčasnej prítomnosti oboch strán, najmä v cestovnej kancelárii, máte nárok na potvrdenie rezervácie v papierovej forme, inak, najmä pri elektronických obchodných transakciách, postačuje prenos na trvalom elektronickom nosiči dát. Ak sa potvrdenie líši od vašej rezervácie, TUI je viazaná novou ponukou po dobu 10 dní. Zmluva je uzavretá na základe tejto novej ponuky, ak TUI upozornila na zmenu s ohľadom na novú ponuku a - pri rezervácii zájazdu - splnila svoje predzmluvné informačné povinnosti a vy v záväznej lehote vyjadríte TUI súhlas s novou ponukou výslovným vyhlásením alebo zálohovou platbou.

1.4 Pri rezervácii zájazdu sa predzmluvné informácie poskytnuté TUI o základných charakteristikách cestovných služieb, cene zájazdu a všetkých dodatočných nákladoch, spôsobe platby, minimálnom počte účastníkov a storno poplatkoch (v súlade s § 250 ods. 3 č. 1, 3 až 5 a 7 EGBGB) nestávajú súčasťou zmluvy o zájazde, len ak je to výslovne dohodnuté medzi TUI a vami.

1.5 Chceli by sme upozorniť, že podľa § 312 ods. 7, § 312g ods. 2 veta 1 č. 9 BGB neexistuje právo na odstúpenie od zmluvy o zájazde podľa § 651a a § 651c BGB a od zmluvy o poskytnutí jednotlivých služieb uzatvorenej formou predaja na diaľku (listom, telefonicky, faxom, e-mailom, SMS, rozhlasom, telemédiou, online službami), ale len zákonné práva na odstúpenie od zmluvy a zrušenie zmluvy, najmä právo na odstúpenie od zmluvy podľa § 651h BGB v prípade zájazdov (pozri tiež bod 8). Právo na odstúpenie od zmluvy však existuje, ak bola zmluva o zájazde uzatvorená mimo prevádzkových priestorov v súlade s § 651a BGB, pokiaľ ústne rokovania, na ktorých sa zakladá uzatvorenie zmluvy, neboli uskutočnené na základe predchádzajúcej žiadosti spotrebiteľa; v tomto prípade právo na odstúpenie od zmluvy neexistuje.

2. platba

2.1 Spoločnosť TUI uzavrela poistenie pre prípad platobnej neschopnosti s Nemeckým poisťovacím fondom (Deutscher Reisesicherungsfonds GmbH) na ochranu peňažných prostriedkov zákazníkov za rezervácie balíkov služieb. V týchto prípadoch je súčasťou potvrdenia o rezervácii aj potvrdenie o zabezpečení. Okrem toho, bez ohľadu na to, či bol rezervovaný zájazd alebo individuálna služba, sú v potvrdení uvedené sumy zálohy a konečnej platby a prípadne spôsob výpočtu dlžných súm v prípade zrušenia zájazdu. Platby za všetky rezervácie sa musia uskutočniť v súlade s bodmi 2.2 až 2.10 nižšie:

2.2 Pri uzatváraní zmluvy je potrebné zaplatiť zálohu vo výške 25 % z celkovej ceny po obdržaní potvrdenia, ak je súčasťou rezervovaného zájazdu letecká doprava. Ak rezervovaná služba nezahŕňa leteckú dopravu, je splatná záloha vo výške 20 % z celkovej ceny, pričom sa to nevzťahuje na produkty s označením "Bezplatné zrušenie rezervácie do 18.00 hod. v deň príchodu"; v tomto ohľade platí ustanovenie v bode 2.3.

2.3 Zvyšná cena je splatná 4 týždne pred začiatkom služby, ak je isté, že služba - tak ako bola objednaná - bude vykonaná a cestovný plán je k dispozícii v predajnej kancelárii (napr. v cestovnej kancelárii, online cestovnej kancelárii, call centre) alebo vám bude zaslaný podľa dohody. Pri rezerváciách uskutočnených v krátkom čase (od 28. dňa pred začiatkom služby) je celá cena splatná okamžite.

2.4. Poplatky v prípade zrušenia rezervácie (pozri oddiel 8) a poplatky za spracovanie a opätovnú rezerváciu (pozri oddiel 9) sú splatné okamžite.

2.5 Platba priamo spoločnosti TUI

2.5.1 Vyžaduje sa meno a priezvisko, úplná adresa, telefónne číslo a v prípade platobných metód "bankový prevod" a "Paypal" aj e-mailová adresa platiteľa.

2.5.2 Pri platbe inkasom SEPA vyžaduje TUI (prípadne prostredníctvom vašej obchodnej kancelárie) tzv. mandát, ktorý umožňuje, aby bola cena, ktorá sa má zaplatiť (záloha a konečná platba), odpísaná z vášho bežného účtu inkasom. Mandát je súčasťou potvrdenia.

2.5.3 Ak používate kreditnú kartu na platbu za služby, ktoré ste si rezervovali u TUI, TUI potrebuje váš súhlas na inkaso z vašej kreditnej karty (v prípade potreby prostredníctvom predajnej kancelárie). V niektorých prípadoch sa pri online predaji vyžaduje dodatočná autorizácia.

2.5.4 Môžete zaplatiť aj bankovým prevodom do 30 dní pred začiatkom služby.

2.6 Platba prostredníctvom obchodnej kancelárie Vo výnimočných prípadoch je možné zálohu aj konečnú platbu po prijatí cestovného plánu uhradiť v obchodnej kancelárii.

2.7 Zmeny dohodnutého spôsobu platby je možné vykonať len do 35 dní pred začiatkom služby a len v prípade neuhradených platieb.

2.8 Ak ste nedostali cestovný plán najneskôr 4 dni pred začiatkom služby, bezodkladne kontaktujte svoju obchodnú kanceláriu. V prípade krátkodobých rezervácií alebo zmien v rezerváciách uskutočnených 14 a viac dní pred začiatkom služby dostanete cestovný plán rovnakým spôsobom ako v prípade dlhodobých rezervácií. Vo vlastnom záujme vás žiadame, aby ste si cestovný plán po jeho obdržaní dôkladne skontrolovali.

2.9 Ak neuhradíte splatné platby alebo ich neuhradíte v plnej výške a nezaplatíte ani po upomienke s odkladom, TUI môže odstúpiť od príslušnej zmluvy, pokiaľ už v tomto čase nedochádza k výrazným nedostatkom v plnení. V prípade odstúpenia od zmluvy v zmysle predchádzajúcej vety môže TUI požadovať storno poplatky ako náhradu škody v súlade s bodmi 8.2, 8.5. Ak neuhradíte platby v lehote splatnosti, TUI si vyhradzuje právo účtovať aj paušálny poplatok za upomienku vo výške 1,50 € za druhú upomienku. Máte právo preukázať, že vám nevznikli žiadne náklady alebo vznikli výrazne nižšie náklady.

2.10 Náklady na dodatočné služby, ako je obstaranie víz atď., nie sú zahrnuté v cene zájazdu, pokiaľ to nie je výslovne uvedené. Ak takéto náklady vzniknú, uhradte ich predajnej kancelárii.

3. zľavy pre deti

Rozhodujúci je vek dieťaťa na začiatku služby. Bez ohľadu na to je potrebné pri rezervácii uviesť každé dieťa, ktoré s vami cestuje, a jeho vek. Rozsah zliav pre deti nájdete v popise príslušnej služby. Za prepravu detí mladších ako 2 roky bez nároku na vlastné sedadlo sa účtujú tieto náklady: v prípade all-inclusive dohôd pri charterových letoch sa účtuje administratívny poplatok vo výške max. 50 EUR za dieťa a nohu, ak s každým dieťaťom cestuje jedna sprevádzajúca dospelá osoba; v prípade all-inclusive dohôd pri pravidelnej leteckej preprave a pri ponukách len na let (charterový alebo pravidelný let) sa účtujú príslušné administratívne poplatky poskytovateľa služby (leteckej spoločnosti). V prípade nesprávnych údajov o veku je spoločnosť TUI oprávnená účtovať všetky vzniknuté rozdiely v správnej cene plus manipulačný poplatok vo výške 50 EUR. Máte právo preukázať, že nevznikli žiadne alebo vznikli výrazne nižšie spracovateľské náklady.

4. osobitné informácie pre rekreačné byty a rekreačné domy

Vedľajšie náklady súvisiace so spotrebou alebo náklady na dodatočné služby, ktoré ste si vyžiadali, nie sú vo všeobecnosti zahrnuté v cene. Ak nie je v popise služby uvedené inak, je potrebné ich uhradiť priamo na mieste. Rekreačný byt/rekreačný dom môže byť obsadený len počtom dospelých osôb a detí, ktorý je uvedený v popise služby a uvedený v potvrdení. Uvedené termíny príchodu a odchodu sú záväzné. Pri odovzdávaní kľúčov sa môže požadovať primeraná suma (záloha) ako záruka za prípadné škody alebo vedľajšie náklady súvisiace so spotrebou, ktoré sa platia na mieste. Vrátenie alebo vyrovnanie sa uskutoční, ak bol prázdninový byt/ prázdninový dom na konci pobytu vrátený v riadnom stave.

5. špeciálne požiadavky, individuálna organizácia dovolenky, sprievodca / podpora

5.1 Osobitné požiadavky

5.1.1 TUI sa bude snažiť vyhovieť vašim špeciálnym požiadavkám (špeciálnym požiadavkám) na špeciálne služby, ktoré nie sú inzerované, napr. susedné izby alebo izby v určitej lokalite, pokiaľ to bude možné. Keďže to TUI nemôže zaručiť, špeciálne požiadavky sa stávajú súčasťou zmluvy len vtedy, ak sú uvedené v potvrdení rezervácie ("potvrdenie / faktúra") a sú označené ako "záväzné". V opačnom prípade platí bod 1.3 vety 3 a 4. To isté platí pre osobitnú požiadavku, ktorú predložíte po uzavretí zmluvy, ale pred začiatkom dovolenky: Táto osobitná požiadavka sa stane súčasťou zmluvy len v rozsahu, v akom vám ju TUI písomne potvrdí ("zmena"). Upozorňujeme, že v rámci ubytovacej jednotky je možné objednať len identické stravovacie služby. To platí aj pre deti, ktoré s vami cestujú.

5.1.2 Za spracovanie jednotlivých služieb, ktoré sa odchyľujú od príslušného opisu služieb, sa účtuje poplatok maximálne 50 EUR na účastníka a týždeň.

5.1.3 Ak si želáte zmeniť rezerváciu letov a/alebo hotelov v danej destinácii, TUI si vyhradzuje právo účtovať primeraný manipulačný poplatok na osobu okrem akýchkoľvek ďalších vzniknutých nákladov. Zmena rezervácie letov nie je možná v prípade ponúk XTUI a ltur.

5.1.4 Domáce zvieratá sa môžu vziať so sebou len v prípadoch, keď je to výslovne povolené v popise služby.

5.2 Predĺženie dovolenky Ak si želáte zostať v dovolenkovej destinácii dlhšie, kontaktujte svojho sprievodcu alebo miestneho zástupcu TUI čo najskôr. Ak budú k dispozícii vhodné možnosti ubytovania a dopravy späť, radi vám pobyt predĺžime. Náklady na predĺženie je potrebné uhradiť na mieste. Vezmite, prosím, na vedomie tarifné podmienky spojené s vašou spiatočnou cestou, ako aj

dobu platnosti vášho cestovného poistenia a prípadné potrebné víza. Predĺženie nie je možné v prípade ponúk XTUI a ltur.

5.3 Sprievodca, asistenciaPri ponúkaných balíkoch služieb sa o vás na mieste postarajú miestni zástupcovia TUI alebo TUI Service. Kontaktné údaje nájdete vo svojom cestovnom pláne, na www.meine-tui.de alebo v aplikácii "MY TUI". Ak je súčasťou objednanej služby, budete mať v hoteli sprievodcu. V prípade akýchkoľvek sťažností si prečítajte osobitné informácie v časti 13.7.2.

6. letecká doprava pre dovolenkové balíky

6.1 Vývozný letecký dopravca / zoznam Spoločenstva

V súlade s nariadením (ES) č. 2111/2005 zo 14. decembra 2005 je TUI povinná vás pri rezervácii informovať o totožnosti prevádzkujúceho leteckého dopravcu (dopravcov). Ak prevádzkujúci letecký dopravca nebol v čase rezervácie ešte určený, musíte byť najprv informovaní o totožnosti pravdepodobného(-ých) prevádzkujúceho(-ých) leteckého(-ých) dopravcu(-ov). Hneď ako bude totožnosť definitívne určená, budete o tom informovaní. V prípade zmeny prevádzkujúceho leteckého dopravcu po rezervácii musíte byť o tejto zmene informovaní čo najskôr. Zoznam leteckých spoločností, na ktoré sa vzťahuje zákaz vykonávania leteckej dopravy v EÚ ("zoznam Spoločenstva"), nájdete na stránke www.lba.de > Často hľadané > Letecké spoločnosti so zákazom vykonávania leteckej dopravy.

6.2 Zastávky

Spoločnosť TUI upozorňuje, že na priamych letoch sa môžu vyskytnúť medzipristátia z dôvodov súvisiacich s letom a programom. 6.3 Dôrazne sa odporúča, aby sa peniaze, cennosti, technické vybavenie a lieky prepravovali len v príručnej batožine.

7. zmeny vo výkonnosti

7.1 Spoločnosť TUI môže kedykoľvek pred uzavretím zmluvy vykonať zmeny v popise služieb, o ktorých vás bude samozrejme informovať pred rezerváciou.

7.2 Zmeny základných služieb v porovnaní s dohodnutým obsahom zmluvy, ktoré sa stanú nevyhnutnými po uzavretí zmluvy a pred začatím poskytovania služby a ktoré neboli vyvolané TUI v zlej viere, sú prípustné len vtedy, ak nie sú významné a nemajú vplyv na celkový charakter objednanej služby. Prípadné záručné nároky zostávajú nedotknuté, najmä ak sú zmenené služby chybné.

7.3 TUI vás bude informovať o všetkých zmenách služieb bezodkladne po tom, ako sa dozvie o dôvode zmeny na trvanlivom médiu. V prípade potreby vám TUI ponúkne bezplatnú zmenu rezervácie alebo zrušenie rezervácie. Na náhradnú dopravu z dôvodu zmeny letiska môžete použiť cestovný lístok na vlak (pozri bod 13.6), ktorý je súčasťou cestovného plánu.

7.4 V prípade podstatnej zmeny podstatnej vlastnosti cestovnej služby alebo odchýlky od vašich osobitných požiadaviek, ktoré sa stali súčasťou zmluvy, máte právo v primeranej lehote stanovenej TUI súčasne s oznámením zmeny buď zmenu prijať, alebo bezplatne odstúpiť od zmluvy, alebo požiadať o účasť na náhradnom zájazde, alebo - ak ste si rezervovali individuálnu službu - využiť náhradnú službu, ak vám TUI takúto službu ponúkla. Máte na výber, či na oznámenie TUI zareagujete alebo nie. Ak budete reagovať na oznámenie TUI, môžete buď súhlasiť so zmenou zmluvy, požadovať účasť na náhradnom zájazde alebo - ak ste si rezervovali individuálnu službu - požadovať využitie náhradnej služby, ak vám bola ponúknutá, alebo bezplatne odstúpiť od zmluvy. Ak nereagujete na výzvu TUI alebo nereagujete v stanovenej lehote, oznámená zmena sa považuje za prijatú. O tejto skutočnosti budete jasne, zrozumiteľne a dôrazne informovaní vo vyhlásení podľa bodu 7.3.

7.5. Prípadné nároky na záruku zostávajú nedotknuté, ak sú upravené služby chybné. Ak mala TUI nižšie náklady na realizáciu zmeneného alebo nahradeného zájazdu alebo individuálnej služby rovnakej kvality, rozdiel vám bude vrátený.

7.6 V prípade plavby rozhoduje o prípadných potrebných zmenách času plavby a/alebo trasy výlučne kapitán, napríklad z bezpečnostných alebo poveternostných dôvodov.

8 Zrušenie zo strany zákazníka pred začiatkom poskytovania služby / storno poplatky

8.1 Od zmluvy môžete odstúpiť kedykoľvek pred začiatkom poskytovania služby. Odstúpenie od zmluvy je potrebné oznámiť spoločnosti TUI. Ak bola služba objednaná prostredníctvom predajnej kancelárie, odstúpenie od zmluvy možno oznámiť aj tejto kancelárii. Odporúčame vám, aby ste odstúpenie od zmluvy oznámili na trvanlivom nosiči.

8.2 Ak zrušíte pobyt pred začiatkom čerpania služieb alebo ak nezačnete čerpať zájazd alebo rezervované individuálne služby, TUI stráca nárok na dohodnutú cenu. Naopak, TUI môže požadovať primeranú náhradu, ak n TUI nie je zodpovedná za zrušenie zájazdu a n v cieľovej destinácii alebo v jej bezprostrednej blízkosti nenastali žiadne mimoriadne okolnosti, ktoré by výrazne zhoršili realizáciu rezervovanej služby alebo - ak je súčasťou rezervovanej služby - prepravu osôb do cieľovej destinácie; okolnosti sú neodvratiteľné a mimoriadne, ak sú mimo kontroly TUI a ich následkom by sa nedalo zabrániť ani pri prijatí všetkých primeraných preventívnych opatrení. Storno poplatky sú uvedené v bode 8.4. Určujú sa podľa ceny zníženej o hodnotu nákladov, ktoré TUI ušetrila, a zníženej o to, čo TUI získa iným využitím služieb. Tieto paušálne sumy zohľadňujú aj obdobie medzi vyhlásením o zrušení a začiatkom poskytovania služby. Na vašu žiadosť ich musí TUI zdôvodniť. Okrem toho máte právo preukázať, že TUI v dôsledku vášho zrušenia služby nevznikla žiadna škoda alebo že poplatky, na ktoré má TUI nárok, sú výrazne nižšie ako paušálna náhrada požadovaná TUI.

8.3 Storno poplatky sa platia aj v prípade, ak účastník nedorazí na príslušné letisko odletu alebo miesto odletu alebo poskytnutia služby včas v čase uvedenom v rezervačných dokladoch alebo ak sa služba nezačne poskytovať z dôvodu chýbajúcich cestovných dokladov, za ktoré TUI nezodpovedá, ako napríklad cestovný pas alebo potrebné víza.

8.4 Paušálny storno poplatok sa v prípade zrušenia rezervácie vzťahuje na osobu/ubytovaciú jednotku:

8.4.1 Štandardné poplatky:

A Cestovanie s leteckou dopravou

do 31 dní pred odchodom 40%

60 % od 30. dňa pred odchodom

od 14. dňa pred začatím zájazdu do dňa začatia zájazdu alebo v prípade nezačatia zájazdu 80 %
dohodnutej ceny zájazdu

B Cestovanie/služba bez leteckej dopravy

do 31 dní pred začiatkom cesty/služby 20%

od 30. dňa pred začiatkom cesty/služby 40%

od 14. dňa pred začatím cesty/služby do dňa začatia cesty/služby alebo v prípade nezačatia cesty alebo nevyužitia služby 80 % dohodnutej ceny

8.4.2 Výnimky zo štandardného nariadenia:

A Rekreačné apartmány/domy/apartmány (ak sú príslušne označené na potvrdení o ceste, inak platí bod 8.4.1), karavanové parky, tiež pre cesty autobusom a vlakom, výlety na motorke, letecké výlety
Súkromné cesty

do 46 dní pred začiatkom cesty/služby 25 %

od 45. dňa pred začiatkom cesty/služby 50%

od 35. dňa pred začatím cesty/služby do dňa začatia cesty/služby alebo v prípade nezačatia cesty alebo nevyužitia služby 80 % dohodnutej ceny

B Výlety loďou, táborové programy

do 31 dní pred začiatkom cesty/služby 25 %

od 30. dňa pred začiatkom cesty/služby 40%

50 % od 24. dňa pred začiatkom cesty/služby

od 17. dňa pred začiatkom cesty/služby 60%

od 10. dňa pred začatím cesty/služby do dňa začatia cesty/služby alebo v prípade nezačatia cesty alebo nevyužitia služby 80 % dohodnutej ceny

Na letecké plavby sa vzťahujú iné podmienky, ktoré vám budú oznámené pred rezerváciou.

C V prípade vstupeniek, ktoré sú len dohodnuté, napr. na muzikály, platia storno podmienky príslušného poskytovateľa, ktoré vám budú oznámené v čase rezervácie.

D V prípade produktov označených ako "80% storno poplatok od rezervácie" sú storno poplatky vo výške 80% dohodnutej ceny splatné bez ohľadu na čas zrušenia. V prípade produktov označených ako "Bezplatné zrušenie (odstúpenie od zmluvy) do 18.00 hod. v deň príchodu" sa v prípade zrušenia pred začatím poskytovania služby (check-in) do 18.00 hod. stredoeurópskeho času v deň príchodu neúčtujú žiadne storno poplatky; v prípade zrušenia v neskoršom čase až do okamihu, keď sa služba nevyužije, sa účtujú storno poplatky vo výške 80 % dohodnutej ceny.

E V prípade spoločnosti TUI Cars sú storno poplatky vo výške 80 % splatné až od 24 hodín pred dohodnutým začiatkom služby a v prípade neprevzatia prenajatého vozidla. Na motocykle sa vzťahujú samostatné storno poplatky, ktoré budú oznámené pred uzavretím zmluvy. 8.5 Ak v prípade vášho zrušenia zájazdu nie sú vyššie uvedené paušálne sumy (bod 8.4) účinne dohodnuté z právnych alebo vecných dôvodov, TUI si vyhradzuje právo požadovať namiesto paušálnej sumy osobitnú náhradu (§ 651h ods. 2 druhá veta BGB), ktorá zodpovedá cene vášho zájazdu zníženej o ušetrené výdavky a príjmy TUI z iného využitia vašich cestovných služieb. Na vašu žiadosť musí TUI zdôvodniť výšku špecifickej náhrady. 8.6. Ak je TUI v dôsledku zrušenia zájazdu povinná vrátiť časť alebo celú dohodnutú cenu, musí TUI vrátiť peniaze bezodkladne, najneskôr však do 14 dní od doručenia oznámenia o zrušení zájazdu. Vaše právo na poskytnutie náhradného účastníka v primeranej lehote pred začiatkom poskytovania služby prostredníctvom vyhlásenia na trvanlivom nosiči (pozri bod 9.2 nižšie) zostáva vyššie uvedenými podmienkami nedotknuté. Takéto vyhlásenie je v každom prípade včasné, ak ho TUI dostane najneskôr sedem dní pred začiatkom služby.

9. zmena rezervácie, poplatok, náhradná osoba

9.1 Na vašu žiadosť TUI zmení potvrdenie (zmenu rezervácie), ak je to možné, do 31. dňa pred začiatkom cesty/služby alebo v prípade ciest a služieb v zmysle bodu 8.4.2 A do 46. dňa pred začiatkom cesty/služby. Zmeny dátumu, cieľovej destinácie, miesta odchodu, ubytovania, dopravy a osobitné požiadavky (oddiel 5.1) sa považujú za zmenu rezervácie. Za to sa účtuje osobitný poplatok vo výške 50 EUR na osobu. Dodatočné náklady vzniknuté voči poskytovateľom služieb (napr. leteckým spoločnostiam a poskytovateľom kempov) budú účtované osobitne. Uistite sa, že vaše meno je v cestovnom pase napísané správne. Upozorňujeme, že opätovná rezervácia môže mať za následok stratu akýchkoľvek výhod a zliav platných v čase pôvodnej rezervácie, a preto môže viesť k vyšším konečným cenám. Informácie o tom nájdete na stránke TUI.com alebo vo vašej cestovnej kancelárii TUI. Zmeny po vyššie uvedených termínoch (napr. pri zájazdoch/službách podľa bodov 8.4.1 a 8.4.2 B od 30. dňa pred začiatkom zájazdu alebo služby) a zmeny po uplynutí doby platnosti popisu služby, na základe ktorého bola rezervácia vykonaná (bod 1.1), je možné vykonať len po odstúpení od zmluvy za podmienok uvedených v bode 8.4 pri súčasnej novej registrácii. Okrem toho zmeny rezervácie letov, zmeny dátumu cesty/služby, cieľového miesta a začiatku cesty v prípade ponúk XTUI, airtours Private Travel, Itur a samostatne označených zájazdov, ktoré zahŕňajú špeciálne ceny pravidelných letov, možno vykonať len po odstúpení od zmluvy za podmienok uvedených v oddiele 8.4 so súčasnou novou registráciou. V prípade produktov označených ako "80 % storno poplatok od rezervácie" neexistuje nárok na opätovnú rezerváciu.

9.2 V primeranej lehote pred začatím poskytovania služby môžete na trvanlivom nosiči vyhlásiť, že vaše práva a povinnosti vyplývajúce zo zmluvy prevezme tretia strana. V každom prípade sa vyhlásenie považuje za urobené včas, ak ho TUI dostane najneskôr sedem dní pred začiatkom poskytovania služby. TUI môže namietať proti vstupu tretej osoby namiesto registrovaného účastníka, ak tretia osoba nespĺňa zmluvné požiadavky na cestovanie. Ak namiesto prihláseného účastníka nastúpi tretia osoba, TUI je oprávnená účtovať si paušálnu sumu 10 EUR za náklady na spracovanie, ktoré vznikli účasťou náhradnej osoby. Ďalšie skutočne vzniknuté náklady voči poskytovateľom služieb (napr. leteckým spoločnostiam) budú účtované osobitne. Spoločnosť TUI je povinná predložiť doklad o výške dodatočných nákladov, ktoré vznikli v dôsledku vstupu tretej osoby. Máte právo preukázať, že v dôsledku vstupu tretej osoby na zájazd nevznikli žiadne náklady alebo vznikli výrazne nižšie náklady.

Prihlásený účastník a náhradná osoba sú spoločne a nerozdielne zodpovední za dohodnutú cenu a náklady, ktoré vznikli vstupom náhradnej osoby.

9.3 V prípade produktov označených "Bezplatné zrušenie rezervácie do 18.00 hod. v deň príchodu" je možná zmena rezervácie v súlade s bodom 9.1 a vstup tretej osoby v súlade s bodom 9.2 do 18.00 hod. (SEČ) v deň príchodu bez osobitného poplatku. Prenajaté vozidlá je možné opätovne rezervovať až do dohodnutého začiatku poskytovania služby bez samostatného poplatku.

10. cestovné poistenie

TUI odporúča uzatvoriť komplexný balík cestovného poistenia, ktorý zahŕňa najmä poistenie storna cesty (ktoré je možné uzatvoriť aj samostatne) a poistenie na pokrytie nákladov na repatriáciu v prípade úrazu alebo choroby. Všimnite si, prosím, špeciálne ponuky v popise príslušných služieb. Podrobnosti o poistnom krytí nájdete na konci týchto rezervačných podmienok alebo ich získate v predajnej kancelárii.

11 Zrušenie a vypovedanie zmluvy zo strany TUI

11.1 TUI môže vypovedať zmluvu bez výpovednej lehoty, ak napriek príslušnému upozorneniu zo strany TUI vytrvalo narúšate poskytovanie rezervovanej služby. To isté platí, ak sa správate v rozpore so zmluvou do takej miery, že okamžité zrušenie zmluvy je opodstatnené. TUI si však zachováva právo na dohodnutú cenu. Prípadné dodatočné náklady na spätnú dopravu znáša strana, ktorá porušila zmluvné podmienky. TUI však musí kompenzovať hodnotu všetkých ušetrených nákladov, ako aj všetky výhody získané z iného využitia nevyužitých služieb vrátane úhrad od poskytovateľov služieb.

11.2 V prípade zájazdov môže TUI odstúpiť od zájazdu, ak sa do 4 týždňov pred začiatkom zájazdu (potvrdenie cestujúceho) nedosiahne minimálny počet účastníkov uvedený v popise príslušnej služby alebo v predzmluvných informáciách a v potvrdení. TUI bude samozrejme informovať cestujúceho, ak sa v skoršom čase ukáže, že minimálny počet účastníkov nemôže byť dosiahnutý. Vyhlásenie o zrušení zájazdu bude bezodkladne zaslané cestujúcemu. Zaplatená cena zájazdu vám potom bude vrátená okamžite, v každom prípade však do 14 dní od prijatia oznámenia o zrušení zájazdu.

11.3 TUI môže odstúpiť od zmluvy pred začatím poskytovania služby, ak TUI nemôže splniť zmluvu z dôvodu nevyhnutných, mimoriadnych okolností; v tomto prípade musí TUI oznámiť svoje odstúpenie od zmluvy bezodkladne po tom, ako sa dozvie o dôvode odstúpenia. Ak TUI odstúpi od zmluvy, stráca nárok na dohodnutú cenu.

11.4 Cestovné poradenstvo vám poskytne Spolkové ministerstvo zahraničných vecí na internetovej stránke "www.auswaertiges-amt.de" a na telefónnom čísle (030) 5000-2000.

12. oznámenie o závadách, náprava, zníženie, zrušenie

12.1 Ak služba nie je poskytnutá alebo nie je poskytnutá bez väd, môžete požadovať nápravu. TUI môže odmietnuť nápravu, ak je nemožná alebo si vyžaduje neprimerané náklady.

12.2 Môžete požadovať zníženie dohodnutej ceny, ak služby neboli poskytnuté bez väd a vy ste vady bezodkladne (bez zavineného omeškania) neoznámili. Práva vyplývajúce zo zníženia dohodnutej ceny sa premlčujú do troch rokov. Na začiatok plynutia premlčacej lehoty sa vzťahuje § 199 ods. 1 BGB.

12.3 Ak spoločnosť TUI nemôže napraviť situáciu z dôvodu zavineného opomenutia oznámenia väd, nemôžete si uplatniť nároky na zníženie ceny ani nároky na náhradu škody v súvislosti s vadnými službami.

12.4 Ak je rezervovaná služba výrazne poškodená nedostatkom služby a TUI nezabezpečí nápravu v primeranej lehote, môžete odstúpiť od zmluvy - vo vlastnom záujme a z dôvodu zachovania dôkazov sa odporúča písomná forma. Lehotu na nápravu nie je potrebné stanoviť len vtedy, ak TUI odmietne nápravu alebo ak je potrebná okamžitá náprava. Ak dôjde k následnému zrušeniu zmluvy, zachováte si právo na vrátenie dopravy, ak zmluva zahŕňala dopravu. V prípade odstúpenia od zmluvy v súlade s týmto bodom 12.4 dlhujete TUI len časť dohodnutej ceny pripadajúcu na využitie služby (alebo služby, ktoré sa ešte majú poskytnúť na konci zájazdu).

13. náhrada škody

13.1 V prípade nedostatočného plnenia môžete požadovať náhradu škody bez toho, aby bolo dotknuté zníženie dohodnutej ceny (zníženie) alebo zrušenie zmluvy, okrem prípadov, keď nedostatočné plnenie vzniklo vašou vinou, vinou tretej strany, ktorá nie je poskytovateľom služieb ani sa inak nepodieľa na poskytovaní služieb, na ktoré sa vzťahuje zmluva, a bolo pre TUI nepredvídateľné alebo nevyhnutné, alebo bolo spôsobené neodvratiteľnými, výnimočnými okolnosťami. Pri rezervácii zájazdu môže zákazník požadovať aj primeranú náhradu v hotovosti za premárnený čas dovolenky, ak je cesta zmarená alebo výrazne sťažená.

13.2 Obmedzenie zodpovednosti

Zodpovednosť TUI za iné škody ako škody na zdraví je obmedzená na trojnásobok dohodnutej ceny za predpokladu, že ste škodu nezavinili.

13.3 Nároky na náhradu škody z deliktu

V prípade všetkých nárokov na náhradu škody voči spoločnosti TUI, ktoré nie sú založené na úmysle alebo hrubej nedbanlivosti, je zodpovednosť za škodu na majetku obmedzená na trojnásobok dohodnutej ceny. Tieto maximálne sumy zodpovednosti sa vzťahujú na účastníka a rezervovanú službu. Akékoľvek ďalšie nároky podľa Montrealského dohovoru alebo zákona o leteckej doprave zostávajú týmto obmedzením nedotknuté.

13.4 TUI nezodpovedá za prerušenie poskytovania služieb, zranenia osôb a škody na majetku v súvislosti so službami, ktoré sú len dohodnuté ako služby tretích strán (napr. výlety, športové podujatia, návštevy divadiel, výstavy, dopravné služby z a do inzerovaného miesta odletu a destinácie), ak sú tieto služby výslovne a jasne označené ako služby tretích strán s uvedením zmluvného partnera, ktorý ich dohodol, aby ste mohli rozpoznať, že nie sú súčasťou rezervovaných služieb. Nárok na náhradu škody voči TUI je obmedzený alebo vylúčený do tej miery, že nárok na náhradu škody voči poskytovateľovi služieb možno uplatniť len za určitých podmienok alebo obmedzení alebo je za určitých podmienok vylúčený na základe medzinárodných dohovorov alebo zákonných ustanovení založených na takýchto dohovoroch, ktoré sa vzťahujú na služby, ktoré má poskytnúť poskytovateľ služieb.

13.5 Účast' na športových a iných prázdninových aktivitách je na vašu vlastnú zodpovednosť. Pred použitím športových zariadení, vybavenia a vozidiel by ste si ich mali skontrolovať. Spoločnosť TUI zodpovedá za nehody, ku ktorým dôjde počas športových podujatí a iných dovolenkových aktivít, len v prípade, že ich zavinila. TUI odporúča, aby ste si uzatvorili úrazové poistenie.

13.6 Pre dovolenkové balíky platí nasledovné: Ak je to inzerované, váš cestovný plán zahŕňa cestovné lístky DB AG "vlak - let". Preprava sa poskytuje na základe podmienok príslušnej dopravnej spoločnosti, ktoré vám budú na požiadanie sprístupnené. Práva a povinnosti TUI a vaše práva a povinnosti vyplývajúce zo zákona o cestovných zmluvách a týchto podrobných rezervačných podmienok nie sú obmedzené podmienkami príslušnej dopravnej spoločnosti. Ste sami zodpovední za svoj včasný príchod na letisko odletu, pokiaľ k meškaniu nedošlo v dôsledku úmyselného porušenia povinností zo strany TUI alebo v dôsledku hrubej nedbanlivosti.

13.7 Povinnosť spolupracovať, sťažnosti

13.7.1 Ste povinní spolupracovať v rámci zákonných ustanovení, aby ste v prípade prerušenia poskytovania služieb zabránili vzniku škôd alebo ich minimalizovali.

13.7.2 Ak máte v rozpore s očakávaniami dôvod na sťažnosť, musíte o tom okamžite na mieste informovať servis TUI alebo miestneho zástupcu a požiadať o nápravu (kontaktné údaje nájdete v časti 5.3). Ak nie je možné kontaktovať TUI Service alebo uvedené kontaktné miesto, obráťte sa na

poskytovateľa služieb (napr. prepravnú spoločnosť, hoteliera, manažment lode), TUI (pozri kontaktné údaje na konci) alebo na vašu obchodnú kanceláriu. Potrebne kontaktné údaje nájdete vo svojom cestovnom pláne alebo v popise služby (časť 1.1). Hostia ubytovaní v prázdninových bytoch / domoch / apartmánoch musia bezodkladne požiadať o nápravu kontaktnú osobu uvedenú v cestovnom pláne. TUI dôrazne odporúča, aby ste akékoľvek poškodenie alebo oneskorenie dodania batožiny a tovaru pri leteckej doprave nahlásili príslušnej leteckej spoločnosti ihneď na mieste, najneskôr však do 7 dní od zistenia poškodenia v prípade batožiny a do 14 dní od prevzatia v prípade tovaru, alebo v prípade oneskorenia najneskôr do 21 dní od sprístupnenia batožiny alebo tovaru, a to prostredníctvom hlásenia o škode (P.I.R.). Letecké spoločnosti spravidla odmietajú vrátenie peňazí, ak nebol vyplnený protokol o poškodení. Okrem toho je potrebné nahlásiť stratu, poškodenie alebo nesprávne nasmerovanie batožiny sprievodcovi alebo miestnemu zástupcovi TUI.

13.7.3 Sprievodcovia nie sú oprávnení uznávať akékoľvek reklamácie.

13.8 Premlčacia lehota Vaše nároky na náhradu škody sa premlčujú do troch rokov. Na začiatok plynutia premlčacej lehoty sa vzťahuje § 199 ods. 1 BGB. Zákonné nároky TUI na náhradu škody z dôvodu zmeny alebo znehodnotenia vecí, ktoré vám boli poskytnuté v priebehu poskytovania služieb, sa premlčujú šesť mesiacov po skončení zájazdu.

14. riešenie spotrebiteľských sporov / platforma OS

Spoločnosť TUI sa v súčasnosti nezúčastňuje na dobrovoľnom postupe alternatívneho riešenia sporov podľa nemeckého zákona o riešení spotrebiteľských sporov (Verbraucherstreitbeilegungsgesetz). Preto naši zákazníci nemôžu využívať takýto postup ani platformu, ktorú poskytuje Komisia EÚ na adrese <http://ec.europa.eu/consumers/odr/> na riešenie spotrebiteľských sporov online (platforma ODR).

15. pasové, vízové, colné, devízové a zdravotné predpisy

15.1 Pri rezervácii zájazdu vás TUI pred uzavretím zmluvy informuje o všeobecných pasových a vízových požiadavkách a zdravotných formalitách cieľovej krajiny vrátane približných lehôt na získanie potrebných víz a v prípade potreby o všetkých zmenách až do začiatku cesty. Pri rezervácii individuálnej služby ste za získanie týchto informácií zodpovední výlučne vy. 15.2. Ste zodpovední za dodržiavanie všetkých predpisov, ktoré sú dôležité pre realizáciu rezervovaných služieb. Všetky nevýhody, najmä úhradu storno nákladov vyplývajúcich z nedodržania týchto predpisov, znášate vy, pokiaľ nie sú spôsobené zavineným nesprávnym informovaním alebo neinformovaním zo strany TUI. 15.3. TUI nezodpovedá za včasné vydanie a prijatie potrebných víz príslušným diplomatickým zastúpením, ak ste si ich obstaraním objednali, pokiaľ za oneskorenie nezodpovedá TUI. Na získanie víz atď. od príslušných orgánov musíte počítať s približnou lehotou 8 týždňov. 15.4. Pri rezervácii balíka dovolenkových služieb si prečítajte predzmluvné informácie o tom, či je na cestu potrebný cestovný pas alebo či postačuje občiansky preukaz, a uistite sa, že váš cestovný pas alebo občiansky

preukaz má dostatočnú platnosť na cestu. Deti potrebujú vlastné cestovné doklady. 15.5 Colné a devízové predpisy sú v rôznych krajinách veľmi prísne. Dôkladne sa informujte a dbajte na dodržiavanie predpisov. 15.6 Rôzne krajiny vyžadujú určité potvrdenia o očkovaní a zdravotných opatreniach. Môže to platiť aj pre nemecké úrady. Pri rezervácii dovolenkového balíka si prečítajte predzmluvné informácie a obráťte sa na predajnú kanceláriu.

16. ochrana údajov

Osobné údaje, ktoré nám poskytnete, budú spracované elektronicky a použité v rozsahu potrebnom na plnenie zmluvy. Všetky vaše osobné údaje budú spracované v súlade s nemeckým a európskym právom na ochranu údajov. Ďalšie informácie o spracovaní vašich údajov nájdete v našich zásadách ochrany osobných údajov na adrese: www.tui.de/Datenschutz.

17 Všeobecne

Neplatnosť jednotlivých ustanovení zmluvy nemá za následok neplatnosť celej zmluvy. To isté platí aj pre tieto rezervačné podmienky.

Tieto rezervačné podmienky a poznámky sa vzťahujú na poskytovateľa

TUI Germany GmbH

Karl-Wiechert-Allee 23

30625 Hanover

Obchodný register: Hannover HRB 62522

Telefón: 0511 567-1111

Všetky informácie zodpovedajú aktuálnemu stavu k marcu 2023, verzia 79

CESTOVNÉ POISTENIE pre TUI, XTUI a airtours

Pre všetky nové rezervácie od 29.6.2021.

DOKLADY NA PREUKÁZANIE POISTENIA PRE ZMLUVU Č. 5215

Platí len v spojení s poistným a popisom služieb uvedených v poistnej zmluve alebo v potvrdení o ceste/rezervácii. Uzavreté poistenie je zdokumentované na poistnej zmluve alebo na potvrdení o ceste / rezervácii.

Základné krytie zrušenia cesty_AVB 21

- Poistenie storna cesty
- Pomoc pri cestovaní
- Tarifa s prebytkom
- Typ cesty: platí pre všetky typy ciest vrátane služobných ciest
- Oblasť platnosti: Svet vrátane USA/Kanady - Trvanie poistenej cesty: pozri poistnú zmluvu/potvrdenie o ceste/rezervácii. Poistenie je platné počas trvania cesty (od začiatku cesty do návratu); maximálne je možné poistiť 999 dní.

Úplné krytie storna cesty_AVB 21

- Poistenie storna cesty
- Poistenie storna cesty
- Poistenie proti oneskoreniu
- Športové a aktívne poistenie
- Pomoc pri cestovaní
- Voliteľná tarifa s nadhodnotou alebo bez nej
- Typ cesty: platí pre všetky typy ciest vrátane služobných ciest
- Oblasť platnosti: Svet vrátane USA/Kanady
- Trvanie poistenej cesty: pozri poistnú zmluvu / potvrdenie o ceste / rezervácii. Poistenie je platné počas trvania cesty (od začiatku cesty do návratu); maximálne je možné poistiť 999 dní.

Kompletné krytie s cestovným zdravotným poistením_AVB 21

- Poistenie storna cesty
- Poistenie storna cesty
- Poistenie proti oneskoreniu
- Poistenie batožiny

- Poistenie meškania batožiny
 - Cestovné zdravotné poistenie vrátane repatriácie
 - Cestovné poistenie zodpovednosti za škodu
 - Cestovné úrazové poistenie
 - Športové a aktívne poistenie
 - Pomoc pri cestovaní
-
- Tarifa bez prebytku
 - Typ cesty: platí pre všetky typy ciest vrátane služobných ciest
 - Oblasť platnosti: Európa (vrátane Ruskej federácie, krajín pri Stredozemnom mori, Kanárskych ostrovov, Azorských ostrovov a Madeiry) alebo svet bez USA/Kanady (ale zahŕňa aj maximálne jedno prenocovanie v USA/Kanade pri ceste tam a späť s prestupom) alebo svet vrátane USA/Kanady
 - Dĺžka poistenej cesty: pozri potvrdenie o poistení/cestovnom/rezervácii. Poistenie je platné počas trvania cesty (od začiatku cesty do návratu); maximálne 56 dní.

Cestovné zdravotné poistenie a poistenie batožiny_AVB 21

- Poistenie batožiny
- Poistenie meškania batožiny
- Cestovné zdravotné poistenie vrátane repatriácie
- Športové a aktívne poistenie
- Tarifa cestovnej asistencie bez preplatku
- Typ cesty: platí pre všetky typy ciest vrátane služobných ciest
- Oblasť platnosti: Európa (vrátane Ruskej federácie, krajín pri Stredozemnom mori, Kanárskych ostrovov, Azorských ostrovov a Madeiry) alebo svet bez USA/Kanady (ale zahŕňa aj maximálne jedno prenocovanie v USA/Kanade pri ceste tam a späť s prestupom) alebo svet vrátane USA/Kanady
- Dĺžka poistenej cesty: pozri potvrdenie o poistení/cestovnom/rezervácii. Poistenie je platné počas trvania cesty (od začiatku cesty do návratu), maximálne 90 dní.

Výkonnosť:

Poistenie storna cesty

Ak existuje poistné krytie: Prehľad poistných plnení

Ste nútení zrušiť svoju cestu pred odletom.

- vrátane storna v prípade teroru v úplnom krytí s cestovným zdravotným poistením
- Odpočítateľná položka (len pre tarify so spoluúčasťou): Na vašu zodpovednosť pripadá 20 % z nahraditeľnej škody na jednu poistnú udalosť (minimálne 25 EUR na osobu/majetok).

Maximálna poistná suma:

pozrite si doklad o poistení

Výkonnosť:

Poistenie storna cesty

Ak existuje poistné krytie: Prehľad poistných plnení

Nemôžete pokračovať v ceste podľa plánu.

- vrátane storna v prípade teroru v úplnom krytí s cestovným zdravotným poistením
- Odpočítateľná položka (len pre tarify so spoluúčasťou): Na vašu zodpovednosť pripadá 20 % z nahraditeľnej škody na jednu poistnú udalosť (minimálne 25 EUR na osobu/majetok).

Maximálna poistná suma:

pozrite si doklad o poistení

Výkonnosť:

Poistenie proti oneskoreniu

Ak existuje poistné krytie: Prehľad poistných plnení

Počas cesty dochádza k meškaniam.

- Maximálna kompenzácia za 24-hodinové oneskorenie (požadované oneskorenie: najmenej 4 hodiny):
- Denný limit bez účtenky: 200 EUR na osobu / rodinu / pár
- Denný limit s účtenkami: 300 € na osobu / rodinu / pár

Maximálna poistná suma:

1.500,- € na osobu,

3.000,- € na rodinu/pár

Výkon:

Poistenie batožiny

Ak existuje poistné krytie: Prehľad poistných plnení

Vaša batožina sa počas cesty stratí, poškodí alebo vám ju ukradnú.

- Maximálna suma pre všetky cennosti: 50 % poistnej sumy

Maximálna poistná suma:

3 000 na osobu,

6.000,- € na rodinu/pár

Výkon:

Poistenie meškania batožiny

Ak existuje poistné krytie: Prehľad poistných plnení

Vaša batožina sa počas cesty oneskorí vinou leteckej spoločnosti, výletnej spoločnosti alebo inej prepravnej spoločnosti.

- Požadované meškanie: najmenej 6 hodín Maximálna suma bez potvrdenia: 100 EUR (len cesta tam) na poistnú udalosť a osobu/rodinu/pár

Maximálna poistná suma:

150,- € na osobu,

300,- € na rodinu/pár na poistnú udalosť

Výkon:

Cestovné zdravotné poistenie vrátane repatriácie

Ak existuje poistné krytie: Prehľad poistných plnení

Počas cesty do zahraničia vám vzniknú náklady na neodkladné lekárske alebo zubné ošetrenie.

Preprava je potrebná v prípade lekárskej pohotovosti počas cesty.

- Maximálna výška nákladov na pátranie, záchranu a vyslobodzovanie: 10 000 EUR na jednu poistnú udalosť na osobu Maximálna poistná suma:
- Neobmedzený počet prípadov pohotovostného lekárskeho/zubného ošetrovania
- neobmedzené na repatriáciu

Výkon:

Cestovné poistenie zodpovednosti za škodu

Ak existuje poistné krytie: Prehľad poistných plnení

Ste finančne zodpovední za akúkoľvek škodu, ktorú počas cesty spôsobíte tretej strane alebo jej majetku.

- Maximálna suma za škody na huteľnom majetku hostiteľských rodičov: 10 000 EUR na poistenú osobu a poistnú udalosť

Maximálna poistná suma:

500 000 na osobu,

1 000 000 na rodinu/pár

Výkon:

Cestovné úrazové poistenie

Ak existuje poistné krytie: Prehľad poistných plnení

Smrť alebo invalidita v dôsledku nehody počas cesty.

- Maximálna suma v prípade úmrtia: 10 000 EUR na osobu
- Maximálna suma za trvalú invaliditu: 30 000 EUR na osobu

Maximálna poistná suma:

30.000,- € na osobu

Výkon:

Zmeškaná aktivita (športové a aktívne poistenie)

Ak existuje poistné krytie: Prehľad poistných plnení

Počas cesty nestihnete vopred objednanú aktivitu.

- Maximálna suma na jednu poistnú udalosť: 100 EUR na osobu/rodinu/pár

Maximálna poistná suma:

500,- € na osobu / rodinu / pár

Výkon:

Poistenie športového vybavenia (poistenie Sport & Aktiv)

Ak existuje poistné krytie: Prehľad poistných plnení

Strata, poškodenie alebo krádež vášho športového vybavenia počas cestovania. Maximálna poistná suma:

500,- € na osobu,

1.000,- € na rodinu/pár

Výkon:

Požičané športové vybavenie (poistenie Sport & Aktiv)

Ak existuje poistné krytie: Prehľad poistných plnení

Požičiavate si športové vybavenie, pretože vaše vlastné športové vybavenie sa počas cesty stratilo, poškodilo alebo bolo odcudzené.

Maximálna poistná suma:

500,- € na osobu,

1.000,- € na rodinu/pár

Výkon:

Náklady na pátranie, záchranu a obnovu (poistenie Sport & Active)

Ak existuje poistné krytie: Prehľad poistných plnení

ste nahlásený ako nezvestný alebo vás musia zachrániť či vyslobodiť z nebezpečnej situácie počas cestovania.

Maximálna poistná suma: 5 000 EUR na osobu

Výkon:

Pomoc pri cestovaní

Ak existuje poistné krytie: Prehľad poistných plnení

nepretržitá asistencia v prípade osobnej núdze počas cestovania a informačné služby počas trvania poistnej zmluvy

Maximálna poistná suma:

Služba bez prevzatia nákladov

Vyššie uvedené informácie sú len stručným opisom vášho poistného krytia. Poistná ochrana je v plnom rozsahu opísaná v informáciách o poistení a poistných podmienkach. Všeobecné výluky a všeobecné ustanovenia uvedené za popisom jednotlivých poistných plnení sa vzťahujú na všetky poistné plnenia. Pozorne si prosím skontrolujte, či je váš poistný certifikát úplný. Vysvetlenia pojmov v časti Definície sa vzťahujú aj na tento prehľad poistných plnení.

Dôležité poznámky a definície

- Poistné pre jednu osobu: platí vždy pre jednu osobu
- Poistné pre rodiny/páry: platí až pre dve dospelé osoby (bez ohľadu na rodinný vzťah a spoločné bydlisko) a deti do 21 rokov. Poistiť možno ľubovoľný počet vlastných detí. V opačnom prípade je možné poistiť maximálne šesť detí. Všetky poistené osoby musia byť uvedené menovite.
- Poistné za predmety: platí pre prenajaté predmety (napr. rekreačný byt, mobilný dom, hausbót, trajekt)
- Pokyny na dokončenie: Pri rezervácii cesty by sa malo uzatvoriť akékoľvek cestovné poistenie, ktoré zahŕňa poistenie storna cesty. Poistenie je možné uzavrieť aj neskôr, a to najneskôr 30 dní pred odchodom. Ak medzi rezerváciou a začiatkom cesty zostáva 29 dní alebo menej, platí nasledovné: Cestovné poistenie musíte uzavrieť okamžite, najneskôr do troch nasledujúcich dní. Poistenie je platné len pre cestu rezervovanú v súlade s potvrdením cesty. Poistná ochrana pre poistenie storna cesty sa začína v okamihu uzavretia poistnej zmluvy. V ostatných segmentoch poistenia sa poistná ochrana začína začiatkom poistenej cesty a končí dohodnutým dátumom. Poistná ochrana sa končí najneskôr v okamihu ukončenia poistenej cesty. V nasledujúcom prípade sa poistná ochrana predlžuje

po dohodnutom dátume: Ak ste si poistili celú plánovanú cestu a koniec cesty sa oneskorí z dôvodov, za ktoré nezodpovedáte.

- UPOZORNENIE: Ak nastane poistná udalosť, musíme plniť len vtedy, ak bolo poistné zaplatené alebo ak ste ako poistník nezavinili, že poistné nebolo zaplatené. Túto skutočnosť nám musíte preukázať.

- Aby sa vám dokumenty ľahšie čítali, pri označovaní osôb používame mužský rod. Vždy máme na mysli všetky rody.

NÁŠ SĽUB PRE VÁS

Otázky týkajúce sa vašich poistných plnení

Náš servisný tím vás bude rád informovať: Po - Pia 08:30 - 19:00, So 09:00 - 14:00

Telefón: +49.89.6 24 24-460

Fax: +49.89.6 24 24-244

E-mail: service-reise@allianz.com

Poradenstvo pri zrušení

Poradenstvo o zrušení je zahrnuté v poistení. Skúsení lekári vám poradia, či je potrebné v prípade ochorenia okamžite zrušiť cestu, alebo či môžete počkať a uvidíte. Riziko prípadných vyšších storno nákladov preberáme my.

Telefón: +49.89.6 24 24-245

E-mail: medizin@allianz.com

Pomoc v núdzových situáciách počas cesty

Sme tu pre vás v núdzových situáciách. Naša 24-hodinová pohotovostná služba vám ponúka rýchlu a odbornú pomoc 24 hodín denne kdekoľvek na svete.

Pripravte si nasledujúce informácie:

- presnú adresu a telefónne číslo vášho súčasného bydliska
- mená kontaktných osôb (napr. lekár, nemocnica, polícia).

- presný opis skutočností
- všetky ostatné potrebné údaje (napr. začiatok/koniec cesty, organizátor, číslo poistnej zmluvy)

Telefón: +49.89.6 24 24-245

E-mail: notfall-reise@allianz.com

Nahlásenie poistnej udalosti

Jednoducho a rýchlo online na www.allianz-reiseversicherung.de/versicherungsfall (alebo poštou na adresu AWP P&C S.A., Claims Department, Bahnhofstraße 16, D - 85609 Aschheim (pri Mníchove)

Rýchle odpovede prostredníctvom chat bota

Náš chatovací bot vám môže pomôcť aj s mnohými problémami a otázkami. Môžete ho zastihnúť nepretržite na adrese www.allianz-reiseversicherung.de.

SŤAŽNOSŤ, ROZHODNÉ PRÁVO A ODVOLANIE

Možnosti podávania sťažností

Naším cieľom je ponúkať prvotriedne služby. Je pre nás tiež dôležité reagovať na vaše obavy. Ak nie ste spokojní s našimi výrobkami alebo službami, dajte nám to priamo vedieť.

Svoje sťažnosti týkajúce sa zmluvných alebo reklamačných záležitostí nám môžete poslať akýmkoľvek komunikačným prostriedkom:

Telefón: +49.89.6 24 24-460 E-mail:

beschwerde-reise@allianz.com

Pošta: AWP P&C S.A., Complaints Management, Bahnhofstraße 16, D - 85609 Aschheim (pri Mníchove)

Viac informácií o našom procese podávania sťažností nájdete na stránke www.allianz-reiseversicherung.de/beschwerde.

So sťažnosťou na všetky poisťné zmluvy (s výnimkou cestovného zdravotného poistenia) sa môžete obrátiť aj na ombudsmana pre poistenie:

Versicherungsombudsmann e. V., Postfach 08 06 32, D - 10006 Berlin

Telefón: 0800.3 69 60 00, fax 0800.3 69 90 00

E-mail: beschwerde@versicherungsombudsmann.de

Ďalšie informácie nájdete na adrese: www.versicherungsombudsmann.de

V prípade sťažností zo všetkých poisťných odvetví sa môžete obrátiť aj na príslušný orgán dohľadu: (BaFin), Graurheindorfer Straße 108, D - 53117 Bonn (www.bafin.de).

Uplatniteľné právo

Zmluvný vzťah podlieha nemeckému právu, pokiaľ nie je v rozpore s medzinárodným právom. Žaloby vyplývajúce z poisťnej zmluvy môže poisťník alebo poistený podať na súde v mieste sídla alebo pobočky poisťovateľa. Ak je poisťník alebo poistená osoba fyzickou osobou, žaloby sa môžu podať aj na súde, v ktorého obvode má poisťník alebo poistená osoba v čase podania žaloby bydlisko, alebo ak nemá bydlisko, má obvyklý pobyt.

Odvolanie

Právo na odstúpenie od zmluvy s platnosťou jeden mesiac alebo viac:

Vyhlásenie o zmluve môžete zrušiť v textovej forme (napr. listom, faxom, e-mailom) do 14 dní bez uvedenia dôvodu. Lehota na odstúpenie od zmluvy začína plynúť po tom, čo ste obdržali poisťnú zmluvu, zmluvné ustanovenia vrátane Všeobecných poisťných podmienok, ďalšie informácie podľa § 7 ods. 1 a 2 zákona o poisťnej zmluve v spojení s §§ 1 až 4 vyhlášky o informačných povinnostiach k poisťnej zmluve a toto poučenie, vždy v textovej podobe. V prípade zmlúv v elektronickom obchodnom styku (§ 312i ods. 1 veta prvá Občianskeho zákonníka) však lehota nezačne plynúť skôr, ako splníme povinnosti podľa § 312i ods. 1 veta prvá Občianskeho zákonníka v spojení s § 246c Úvodného zákona k Občianskemu zákonníku. Na dodržanie lehoty na odstúpenie od zmluvy stačí včasné odoslanie odstúpenia od zmluvy.

Odvolanie je potrebné zaslať na adresu:

AWP P&C S.A.

Bahnhofstraße 16

D - 85609 Aschheim (pri Mníchove)

Fax +49.89.6 24 24-244

E-mail: service-reise@allianz.com.

Dôsledky zrušenia:

V prípade účinného odstúpenia od zmluvy poistná ochrana zaniká a my vám vrátime časť poistného pripadajúcu na obdobie po doručení odstúpenia od zmluvy, ak ste sa dohodli, že poistná ochrana začína pred koncom obdobia odstúpenia od zmluvy. V tomto prípade si môžeme ponechať časť poistného pripadajúcu na obdobie do prijatia odstúpenia od zmluvy. Ide o sumu vypočítanú pomerne za každý deň. Sumy, ktoré sa majú vrátiť, budú vrátené bezodkladne, najneskôr do 30 dní od prijatia odstúpenia od zmluvy. Ak sa poistenie nezačne pred koncom stornovacieho obdobia, účinné zrušenie má za následok vrátenie všetkých prijatých plnení a vzdanie sa všetkých odvodených plnení (napr. úrokov).

Špeciálne poznámky:

Vaše právo na odstúpenie od zmluvy zaniká, ak ste vy aj my na vašu výslovnú žiadosť zmluvu úplne splnili pred tým, ako ste uplatnili svoje právo na odstúpenie od zmluvy.

Ukončenie pravidiel zrušenia

Poznámky k OCHRANE ÚDAJOV

V súlade s čl. 13 a 14 všeobecného nariadenia o ochrane údajov (GDPR) vás informujeme o spracúvaní vašich osobných údajov spoločnosťou AWP P&C S.A., pobočka pre Nemecko a o právach, na ktoré máte nárok podľa zákona o ochrane údajov. Prosíme vás, aby ste tieto informácie poskytli všetkým spolupoisteným osobám (napr. manželovi/manželke).

I Kto je zodpovedný za spracovanie vašich osobných údajov?

Za spracovanie vašich osobných údajov je zodpovedná spoločnosť AWP P&C S.A., pobočka pre Nemecko Bahnhofstraße 16 D - 85609 Aschheim (pri Mníchove). Úradníka pre ochranu údajov môžete kontaktovať poštou na vyššie uvedenej adrese s dodatkom - Úradník pre ochranu údajov - alebo e-mailom na adrese datenschutz-azpde@allianz.com.

II Na aké účely a na akom právnom základe sa vaše údaje spracúvajú?

1 Čo sa vzťahuje na všetky kategórie osobných údajov?

Vaše osobné údaje spracúvame v súlade so všeobecným nariadením EÚ o ochrane údajov (GDPR), nemeckým spolkovým zákonom o ochrane údajov (BDSG), príslušnými ustanoveniami o ochrane údajov nemeckého zákona o poistnej zmluve (VVG) a všetkými ostatnými príslušnými zákonmi. Ak podávate žiadosť o poistné krytie, údaje, ktoré nám poskytnete, potrebujeme na uzavretie zmluvy a posúdenie rizika, ktoré máme prevziať. Ak dôjde k uzavretiu poistnej zmluvy, spracúvame tieto údaje na účely plnenia zmluvného vzťahu, napr. na fakturáciu. Informácie o škodách potrebujeme napríklad na to, aby sme mohli skontrolovať, či nastala poistná udalosť a aká vysoká je škoda. Uzatvorenie a plnenie poistnej zmluvy nie je možné bez spracúvania vašich osobných údajov a právny základom tohto spracúvania osobných údajov na predzmluvné a zmluvné účely je čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR. Okrem toho čl. 6 ods. 1 písm. a) a c) - f) GDPR poskytuje ďalšie právne možnosti, ktoré nás oprávňujú spracúvať vaše údaje. Vaše údaje spracúvame na splnenie zákonnej povinnosti podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR, napr. na kontrolu nárokov na náhradu škody, ak sú voči nám uplatnené nároky iným poisťovateľom z dôvodu existujúcej zmluvy o viacnásobnom poistení. Vaše údaje spracúvame aj na ochranu našich oprávnených záujmov alebo záujmov tretích strán, čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR. Môže to byť potrebné najmä - na zaistenie IT bezpečnosti a IT prevádzky - na propagáciu vlastných poistných produktov a na prieskum trhu a verejnej mienky - na prevenciu a vyšetrowanie trestných činov (využívame najmä analýzy údajov na odhaľovanie indícií, ktoré môžu poukazovať na zneužitie poistenia). Spravidla spracúvame len údaje, ktoré sme získali priamo od vás. V individuálnych prípadoch (napr. ak si iný poisťovateľ uplatňuje voči nám nárok v prípade viacnásobného poistenia) získavame tieto údaje od tretích strán. Okrem toho spracúvame vaše osobné údaje na splnenie zákonných povinností, ako sú regulačné požiadavky a povinnosti uchovávania údajov podľa obchodného a daňového práva. V tomto prípade sú právny základom spracúvania príslušné právne predpisy v spojení s čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR. Vaše údaje môžeme spracúvať aj v súlade s čl. 6 ods. 1 písm. d) GDPR na ochranu vašich životne dôležitých záujmov alebo ak so spracovaním súhlasíte, čl. 6 ods. 1 písm. a) GDPR. Ak chceme spracúvať vaše osobné údaje na účel, ktorý nie je uvedený vyššie, budeme vás o tom vopred informovať v súlade so zákonnými ustanoveniami.

2. Čo sa vzťahuje na osobitné kategórie osobných údajov, najmä na údaje o zdraví?

Spracovanie osobitných kategórií osobných údajov vrátane údajov o zdravotnom stave podlieha osobitnej ochrane. Spracovanie je spravidla povolené len vtedy, ak so spracovaním súhlasíte v súlade s čl. 9 ods. 2 písm. a) GDPR alebo ak existuje jedna z ďalších možností stanovených zákonom, čl. 9 ods. 2 písm. b) - j) GDPR.

a) Spracovanie vašich osobitných kategórií osobných údajov

V mnohých prípadoch potrebujeme osobné údaje patriace do osobitnej kategórie (citlivé údaje) na posúdenie nároku na dávky. Patria sem napríklad údaje o zdravotnom stave. Poskytnutím takýchto údajov v súvislosti s konkrétnou poistnou udalosťou a žiadosťou o vyšetrenie a spracovanie poistných udalostí nám dávate výslovný súhlas so spracovaním vašich citlivých údajov potrebných na spracovanie poistnej udalosti. Na to vás opätovne a osobitne upozorňujeme vo formulári na nahlásenie poistnej udalosti. Súhlas môžete kedykoľvek odvolať s účinnosťou do budúcnosti. Výslovne však upozorňujeme, že potom nemusí byť možné preskúmať povinnosť vyplatiť poistné plnenie vyplývajúce z poistnej udalosti. Ak už bolo preskúmanie poistnej udalosti ukončené, môže sa stať, že údaje nebudú vymazané, napríklad v dôsledku zákonných povinností týkajúcich sa uchovávanía údajov. Vaše citlivé údaje môžeme spracúvať aj vtedy, ak je to nevyhnutné na ochranu vašich životne dôležitých záujmov a vy z fyzických alebo právnych dôvodov nemôžete udeliť súhlas, čl. 9 ods. 2 písm. c) GDPR. Takýto prípad môže nastať napríklad v prípade vážnych nehôd počas cestovania. Ak je voči nám uplatnený nárok na náhradu škody iným poisťovateľom v prípade viacnásobného poistenia alebo ak si uplatňujeme nárok na náhradu škody voči inému poisťovateľovi, môžeme spracúvať vaše citlivé údaje na účely uplatnenia a obhajoby zákonného nároku na náhradu škody, čl. 9 ods. 2 písm. f) GDPR.

b) vyžiadanie zdravotných údajov od tretích strán na kontrolu povinnosti vyplácať dávky

Na účely kontroly povinnosti vyplatiť dávky môže byť potrebné, aby sme preverili informácie o vašom zdravotnom stave, ktoré ste poskytli na odôvodnenie nárokov alebo ktoré vyplývajú z predložených dokladov (napr. faktúry, recepty, znalecké posudky) alebo oznámení, napr. od lekára alebo iných členov lekárskeho povolania. Na tento účel potrebujeme váš súhlas vrátane zbavenia povinnosti mlčanlivosti pre nás a pre všetky orgány, ktoré podliehajú povinnosti mlčanlivosti a musia poskytnúť informácie na preskúmanie povinnosti vyplatiť dávky. V každom jednotlivom prípade vás budeme informovať, ktoré osoby alebo organizácie požadujú informácie a na aký účel. V každom prípade sa potom môžete rozhodnúť, či súhlasíte so zhromažďovaním a používaním vašich zdravotných údajov nami, či oslobodíte uvedené osoby alebo organizácie a ich zamestnancov od povinnosti mlčanlivosti a súhlasíte s odovzdaním vašich zdravotných údajov nám, alebo nám sami poskytnete potrebné dokumenty.

III Ktorým príjemcom zasielame vaše údaje?

Príjemcami vašich osobných údajov môžu byť: vybraní externí poskytovatelia služieb (napr. poskytovatelia asistenčných služieb, spracovatelia služieb, poskytovatelia dopravných služieb, poskytovatelia technických služieb atď.) a iní poisťovatelia (napr. v prípade viacnásobného poistenia). Nami prevzaté riziká poisťujeme u špeciálnych poisťovní (zaisťovateľov). Na tento účel môže byť potrebné zaslať zaisťovateľovi údaje o vašej zmluve a prípadne údaje o poistných udalostiach, aby si mohol vytvoriť vlastné stanovisko k riziku alebo poistnej udalosti. Ak sa pripojíte k zmluve o skupinovom poistení ako poistená osoba (napr. v rámci nákupu kreditnej karty), môžeme vaše osobné údaje odovzdať poisťníkovi (napr. úverovej inštitúcii), ak má tento oprávnený záujem. Okrem toho môžeme vaše osobné údaje odovzdať ďalším príjemcom, napríklad orgánom na plnenie zákonných oznamovacích povinností (napr. daňovým úradom alebo orgánom činným v trestnom konaní).

Postúpenie údajov je formou spracúvania a tiež sa uskutočňuje v rámci základov uvedených v čl. 6 ods. 1 a čl. 9 ods. 2 GDPR.

IV Ako dlho uchováваме vaše údaje?

Vaše údaje uchováваме po dobu, počas ktorej možno voči našej spoločnosti uplatniť nároky (zákonná premičacia lehota od troch do 30 rokov). Vaše údaje uchováваме aj v prípade, že sme k tomu zo zákona povinní, napr. v súlade s ustanoveniami nemeckého obchodného zákonníka, nemeckého daňového zákonníka alebo nemeckého zákona o praní špinavých peňazí. Doba uchovávania je potom maximálne desať rokov.

V Kde sa vaše údaje spracúvajú?

Ak prenášame údaje poskytovateľom služieb mimo Európskeho hospodárskeho priestoru (EHP), prenos sa uskutočňuje v rámci skupiny Allianz na základe záväzných firemných pravidiel, tzv. "Záväzných firemných pravidiel", ktoré schválili orgány na ochranu údajov. Tieto pravidlá sú súčasťou "Štandardu ochrany osobných údajov Allianz". Tieto podnikové pravidlá sú záväzné pre všetky spoločnosti skupiny Allianz a zabezpečujú primeranú ochranu osobných údajov. "Allianz Privacy Standard" a zoznam spoločností skupiny Allianz, ktoré ho dodržiavajú, sú k dispozícii tu: <https://www.allianz-partners.com/allianz-partners---binding-corporate-rules-.html>. V prípadoch, keď sa "Allianz Privacy Standard" neuplatňuje, prenosi do tretích krajín sa vykonávajú v súlade s čl. 44 - 50 GDPR.

VI Aké máte práva?

Máte právo na informácie o nami uložených údajoch a na opravu nesprávnych údajov. Za určitých podmienok máte tiež právo na vymazanie, právo namietať proti spracovaniu, právo na obmedzenie spracovania a právo na prenosnosť údajov.

Právo na námietku

Môžete namietať proti spracovaniu vašich údajov na účely priameho marketingu. Ak spracúваме vaše údaje na ochranu oprávnených záujmov, môžete proti tomuto spracúvaniu namietať z dôvodov týkajúcich sa vašej konkrétnej situácie. Ak sa chcete sťažovať na spracovanie vašich údajov, môžete sa obrátiť na vyššie uvedeného úradníka pre ochranu údajov. Máte tiež právo podať sťažnosť dozornému orgánu na ochranu údajov.

Informácie pre zmluvy v elektronickom obchode

Ak ste uzatvorili poistnú zmluvu elektronicky (napr. prostredníctvom online portálu), platia pre vás nasledujúce informácie:

I Môžu sa vykonané záznamy zmeniť pred uzavretím poistenia?

Ak si nie ste istí, či ste všade zadali správne údaje, môžete si ich kedykoľvek pred dokončením poistenia skontrolovať a zmeniť. Na úpravu predchádzajúcich krokov môžete použiť aj tlačidlo "PREDCHÁDZAJÚCA STRÁNKA".

II Ktorý technický krok vedie k uzatvoreniu zmluvy?

Krok za krokom vás dovedieme k online záveru. Na stránke "Vaša platba" sa v pravom stĺpci zobrazí súhrn vašich údajov. Skontrolujte, či sú všetky údaje správne. Samotná poistná zmluva sa uzatvorí až po kliknutí na tlačidlo "Uzatvoriť poistenie teraz" alebo "Zaplatíte XX,XX EUR". Tým s nami uzatvárate záväznú zmluvu a údaje sú nám odoslané.

III Ukladajú sa vaše zmluvné údaje a text zmluvy aj po uzavretí zmluvy?

Vami zadané zmluvné údaje a text zmluvy sú u nás uložené. Pri uzatvorení poistnej zmluvy vám bude e-mailom zaslaná poistná zmluva s hlavnými náležitosťami zmluvy.

IV Ktoré jazyky sú k dispozícii?

Táto ponuka je k dispozícii v nemčine a angličtine.

Informácie pre zákazníkov cestujúcich lietadlom

Medzinárodná letecká preprava podlieha ustanoveniam Montrealského dohovoru alebo Varšavského dohovoru, pokiaľ ide o zodpovednosť za smrť alebo zranenie cestujúcich, meškanie cestujúcich a/alebo batožiny a zničenie, stratu alebo poškodenie batožiny. Ktorý z týchto dohovorov sa uplatňuje za akých podmienok, závisí od toho, ktoré štáty tieto dohovory podpísali a ratifikovali. Zmluvné štáty, ktoré podpísali a ratifikovali Montrealský dohovor, nájdete na internete na adrese www.icao.int > Kancelárie > Kancelária pre právne záležitosti a vonkajšie vzťahy > Zbierka zmlúv > Aktuálne zoznamy zmluvných strán mnohostranných zmlúv v oblasti leteckého práva > "Dohovor o zjednotení niektorých

pravidiel pre medzinárodnú leteckú dopravu" z 28. mája 1999. Ak sa tento dohovor (zatiaľ) neuplatňuje, naďalej sa uplatňujú príslušné ustanovenia Varšavského dohovoru. Znenie Montrealského dohovoru aj Varšavského dohovoru nájdete na adrese http://www.icao.int/secretariat/legal/Administrative%20Packages/mtl99_en.pdf.

Oznámenie pre cestujúcich v medzinárodnej doprave o úprave a všeobecnom obmedzení zodpovednosti podľa Montrealského dohovoru.

Na medzinárodnú leteckú prepravu sa môže vzťahovať Montrealský dohovor, ak sa na základe dohody medzi stranami miesto odletu a miesto určenia nachádzajú na území dvoch zmluvných štátov. Montrealský dohovor sa môže uplatňovať aj vtedy, ak sa miesto odletu a miesto určenia nachádzajú na území len jedného zmluvného štátu, ale medzipristátie je plánované na území iného štátu, aj keď tento štát nie je zmluvným štátom. Montrealský dohovor upravuje zodpovednosť dopravcu za smrť alebo zranenie osôb, za zničenie, stratu alebo poškodenie batožiny a za meškanie a môže túto zodpovednosť obmedziť.

Zmluvné podmienky pre leteckú prepravu

1) Na účely tejto zmluvy "letenka" znamená letenku a batožinový lístok, ktorých neoddeliteľnou súčasťou sú tieto podmienky a oznámenia; "dopravca" znamená každého dopravcu, ktorý prepravuje alebo sa zaväzuje prepraviť cestujúceho alebo jeho batožinu na základe vyššie uvedenej letenky alebo ktorý poskytuje iné služby v súvislosti s prepravou; "Montrealský dohovor" znamená Dohovor o zjednotení niektorých pravidiel pre medzinárodnú leteckú prepravu, podpísaný v Montreale 28. mája 1999.

2. preprava na základe letenky podlieha režimu zodpovednosti podľa Montrealského dohovoru, pokiaľ táto preprava nie je "medzinárodnou prepravou" v zmysle tohto dohovoru.

3. inak sa preprava a ostatné služby Dopravcu riadia (I) podmienkami uvedenými v letenke, (II) platnými tarifami, (III) prepravnými podmienkami a ostatnými ustanoveniami Dopravcu, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy (a ktoré sú na požiadanie k dispozícii k nahliadnutiu v kanceláriách Dopravcu a Organizátora zájazdu); preprava do/z miest v USA alebo Kanade sa riadi tam platnými tarifami.

4. názov dopravcu môže byť v letenke uvedený skrátené; úplný alebo skrátený názov dopravcu je uvedený v tarifách, prepravných podmienkach, iných predpisoch alebo cestovných poriadkoch dopravcu. Za adresu Dopravcu sa považuje letisko odletu uvedené na letenke pri prvom skrátenom názve Dopravcu. Dohodnuté miesta medzipristátia sú tie, ktoré sú uvedené na letenke alebo v letových plánoch Dopravcu ako miesta plánovaného medzipristátia na príslušnej trase. Preprava,

ktorú má na základe tejto letenky vykonať niekoľko po sebe nasledujúcich Dopravcov, sa považuje za jednu prepravu.

5. Dopravca, ktorý vydáva cestovný lístok na prepravu v službách iného dopravcu, koná v tomto ohľade len ako agent.

6. Vylúčenie alebo obmedzenie zodpovednosti Dopravcu sa uplatňuje primerane v prospech zástupcov, zamestnancov a splnomocnených zástupcov Dopravcu, ako aj v prospech akejkolvek osoby, ktorej lietadlo Dopravca používa na prepravu, vrátane jeho zástupcov, zamestnancov a splnomocnených zástupcov.

7. batožina prihlásená na prepravu sa vydá držiteľovi letenky. 8. Poškodenie batožiny počas medzinárodnej prepravy musí byť dopravcovi písomne oznámené bezodkladne po jeho zistení, najneskôr však do siedmich dní od jej prevzatia alebo do 21 dní od jej doručenia v prípade meškania. Na poškodenie batožiny v prípade inej prepravy sa vzťahujú príslušné ustanovenia tarifných a prepravných podmienok.

8. Každý letový kupón oprávňuje držiteľa na prepravu v deň a na trase, na ktorú bolo miesto rezervované a v prípade potreby opätovne potvrdené v súlade s ustanoveniami prevádzkovateľa zázajdu. Nárok na prepravu zaniká, ak sa rezervovaný let neuskutoční.

9. Cestujúci musí splniť všetky cestovné formality požadované úradmi, predložiť potrebné cestovné, vstupné a iné doklady a dostaviť sa na letisko v čase určenom dopravcom, alebo ak čas nie je určený, dostatočne skoro na to, aby mohol byť odbavený na let.

10. Žiadny zástupca, zamestnanec alebo oprávnený zástupca dopravcu nie je oprávnený meniť, upravovať alebo rušiť akékoľvek ustanovenia tejto zmluvy.

Odkaz na rozsah zodpovednosti za škodu v prípade úmrtia alebo zranenia osôb

Maximálna výška zodpovednosti za smrť alebo zranenie cestujúcich nie je stanovená. V prípade škôd do výšky 100 000 zvláštnych práv čerpania definovaných Medzinárodným menovým fondom (SDR) (zaokrúhlená suma v miestnej mene) nemôže letecký dopravca vzniesť žiadne námietky voči nárokom na náhradu škody. Nároky presahujúce túto sumu môže letecký dopravca odvrátiť preukázaním, že nekonal z nebanlivosti alebo iným zavineným spôsobom.

Zálohové platby

Ak dôjde k usmrteniu alebo zraneniu cestujúceho, dopravca musí do 15 dní od identifikácie osoby oprávnenej na náhradu škody vyplatiť zálohu na pokrytie okamžitých ekonomických potrieb. V prípade úmrtia nesmie byť táto záloha nižšia ako 16 000 SDR. Dodatočné krytie je možné získať uzavretím súkromného poistenia. Na takéto poistné krytie nemá vplyv obmedzenie zodpovednosti dopravcu podľa Montrealského dohovoru alebo uvedených osobitných dohôd. Ďalšie informácie vám poskytne letecká spoločnosť, poisťovňa alebo cestovná kancelária.

Odkaz na obmedzenie zodpovednosti za meškanie cestujúcich a batožiny

Doprovca zodpovedá za škodu spôsobenú meškaním pri preprave cestujúcich len do výšky 4 150 SDR na cestujúceho, pokiaľ dopravca neprijal všetky primerané opatrenia na zabránenie vzniku škody alebo pokiaľ nebolo možné takéto opatrenia prijať. Dopravca zodpovedá za škodu spôsobenú meškaním pri preprave batožiny, pokiaľ neprijal všetky primerané opatrenia, aby škode zabránil, alebo pokiaľ nebolo možné takéto opatrenia prijať. Zodpovednosť za škodu spôsobenú meškaním pri preprave batožiny je obmedzená na 1 000 SDR. Od 17.5.2005 môžu existovať aj práva podľa nariadenia ES č. 261/04 z 11.4.2004, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá systému náhrad a pomoci cestujúcim pri odmietnutí nástupu do lietadla, v prípade zrušenia alebo veľkého meškania letov.

Odkaz na obmedzenie zodpovednosti za zničenie, stratu alebo poškodenie batožiny

Dopravca je zodpovedný za zničenie, stratu alebo poškodenie batožiny do výšky 1 000 SDR. V prípade zapísanej batožiny je dopravca zodpovedný bez ohľadu na zavinenie, pokiaľ batožina nebola poškodená už predtým. V prípade nezapísanej batožiny je letecký dopravca zodpovedný len za zavinené konanie.

Vyšší limit zodpovednosti za batožinu

Vyšší limit zodpovednosti sa uplatňuje, ak cestujúci urobí osobitné vyhlásenie najneskôr pri registrácii a zaplatí príplatok.

Zodpovednosť zmluvného dopravcu a skutočného dopravcu

Ak skutočný dopravca nie je ten istý ako zmluvný dopravca, cestujúci sa môže obrátiť so svojou sťažnosťou alebo žiadosťou o náhradu škody na ktoréhokoľvek dopravcu. Ak je na letenke uvedený názov alebo kód dopravcu, tento dopravca je zmluvným dopravcom. Niektoré letecké spoločnosti nepreberajú zodpovednosť za krehké, cenné alebo rýchlo sa kaziace predmety. Ďalšie informácie získate od leteckých spoločností alebo cestovnej kancelárie.

Súdne tvrdenie

Žaloby o náhradu škody sa musia podať do dvoch rokov od dátumu príchodu lietadla alebo od dátumu, keď lietadlo malo prísť.

Odkaz na nariadenie a všeobecné obmedzenie zodpovednosti podľa Varšavského dohovoru

V prípade cesty s konečným cieľom alebo medzipristátím v inej krajine, ako je krajina odletu, sa na prepravu cestujúceho môže vzťahovať Varšavský dohovor, ktorý vo všeobecnosti obmedzuje zodpovednosť dopravcu za smrť alebo zranenie osôb a za stratu alebo poškodenie batožiny. Pozri tiež "Upozornenie pre cestujúcich v medzinárodnej doprave o obmedzení zodpovednosti".

Zmluvné podmienky pre leteckú prepravu

1) Na účely tejto zmluvy "letenka" znamená letenku a batožinový lístok, ktorých neoddeliteľnou súčasťou sú tieto podmienky a oznámenia; "doprovca" znamená každého dopravcu, ktorý prepravuje alebo sa zaväzuje prepraviť cestujúceho alebo jeho batožinu na základe vyššie uvedenej letenky alebo ktorý poskytuje iné služby v súvislosti s prepravou; "Varšavský dohovor" znamená Dohovor o zjednotení niektorých pravidiel o medzinárodnej leteckej preprave podpísaný vo Varšave 12. októbra 1929 alebo tento dohovor v znení zmien a doplnení z 28. septembra 1955 v Haagu, podľa toho, ktorý z nich sa uplatňuje. "Varšavský dohovor" znamená Dohovor o zjednotení niektorých pravidiel o medzinárodnej leteckej preprave podpísaný vo Varšave 12. októbra 1929 alebo tento dohovor v znení zmien a doplnení z 28. septembra 1955 v Haagu, podľa toho, čo sa uplatňuje.

2. preprava na základe cestovného lístka podlieha ustanoveniam Varšavského dohovoru o zodpovednosti, pokiaľ táto preprava nie je "medzinárodnou prepravou" v zmysle dohovoru.

3. inak sa preprava a ostatné služby Dopravcu riadia (I) podmienkami uvedenými v letenke, (II) platnými tarifami, (III) prepravnými podmienkami a ostatnými ustanoveniami Dopravcu, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy (a ktoré sú na požiadanie k dispozícii k nahliadnutiu v kanceláriách Dopravcu a Organizátora zájazdu); preprava do/z miest v USA alebo Kanade sa riadi tam platnými tarifami.

4. názov dopravcu môže byť v letenke uvedený skráteno; úplný alebo skrátený názov dopravcu je uvedený v tarifikách, prepravných podmienkach, iných predpisoch alebo cestovných poriadkoch dopravcu. Za adresu Dopravcu sa považuje letisko odletu uvedené na letenke pri prvom skrátenom názve Dopravcu. Dohodnuté miesta medzipristátia sú tie, ktoré sú uvedené v letenke alebo v letových plánoch Dopravcu ako plánované miesta medzipristátia na príslušnej trase. Preprava, ktorú má na základe tejto letenky vykonať niekoľko po sebe nasledujúcich Dopravcov, sa považuje za jednu prepravu.

5. Dopravca, ktorý vydáva letenku na prepravu v službách iného dopravcu, koná v tomto ohľade len ako jeho zástupca.

6. Vylúčenie alebo obmedzenie zodpovednosti Dopravcu sa uplatňuje primerane v prospech zástupcov, zamestnancov a splnomocnených zástupcov Dopravcu, ako aj v prospech akejkoľvek osoby, ktorej lietadlo Dopravcu používa na prepravu, vrátane jeho zástupcov, zamestnancov a splnomocnených zástupcov.

7. batožina prihlásená na prepravu sa vydá držiteľovi letenky. 8. Poškodenie batožiny počas medzinárodnej prepravy musí byť dopravcovi písomne oznámené bezodkladne po zistení, najneskôr však do siedmich dní od jej prevzatia, v prípade omeškania 21 dní od vydania batožiny; pre poškodenie batožiny počas inej prepravy platia príslušné ustanovenia tarifikných a prepravných podmienok.

8. Každý letový kupón oprávňuje držiteľa na prepravu v deň a na trase, na ktorú bolo miesto rezervované a v prípade potreby opätovne potvrdené v súlade s podmienkami prevádzkovateľa zájazdu. Nárok na prepravu zaniká, ak sa rezervovaný let neuskutoční.

9. Dopravca vynaloží maximálne úsilie na čo najpresnejšiu prepravu cestujúcich a batožiny.

10. cestujúci musí splniť všetky cestovné formality stanovené úradmi, predložiť požadované výstupné, vstupné a iné doklady a dostaviť sa na letisko v čase určenom dopravcom, alebo ak čas nie je určený, dostatočne skoro na to, aby mohol byť odbavený na let.

11. Žiadny zástupca, zamestnanec alebo oprávnený zástupca dopravcu nie je oprávnený meniť, upravovať alebo rušiť akékoľvek ustanovenia tejto zmluvy.

Upozornenie pre cestujúcich v medzinárodnej doprave o obmedzení zodpovednosti

Upozorňujeme cestujúcich, ktorí ukončia alebo prerušia svoju cestu v inej krajine, ako je krajina odchodu, že ustanovenia Varšavského dohovoru sa môžu vzťahovať na celú cestu vrátane úseku cesty, ktorý sa celý nachádza v krajine odchodu alebo v krajine určenia. Pre cestujúcich, ktorí cestujú do USA alebo z USA, alebo ktorých cesta má plánované medzipristátie alebo medzipristátie v USA, dohovor a iné osobitné dohody, ktoré sú súčasťou platných tarifných pravidiel, stanovujú, že zodpovednosť leteckej spoločnosti, ktorá vydala túto letenku, a niektorých ďalších leteckých spoločností, na ktoré sa vzťahujú tieto osobitné dohody, za smrť a zranenie cestujúcich je vo väčšine prípadov obmedzená na preukázanú škodu, maximálne do výšky 75 000 USD na cestujúceho a že zodpovednosť do tejto výšky sa uplatňuje aj v prípade, že nedošlo k nedbanlivosti zo strany dopravcu. V prípade cestujúcich, ktorí cestujú s leteckou spoločnosťou, na ktorú sa tieto osobitné dohody nevzťahujú, alebo cestujúcich, ktorí necestujú do USA alebo z USA, alebo ktorých let nemá plánované medzipristátie alebo medzipristátie v USA, je zodpovednosť dopravcu za smrť alebo zranenie cestujúcich vo väčšine prípadov obmedzená na približne 10 000 USD alebo 20 000 USD. názvy leteckých spoločností, na ktoré sa vzťahujú osobitné dohody, je možné získať na požiadanie v ktorejkoľvek pokladni týchto leteckých spoločností alebo od cestovnej kancelárie. Dodatočné poistné krytie je možné získať uzavretím súkromného poistenia. Na takéto poistné krytie nemá vplyv obmedzenie zodpovednosti dopravcu podľa Varšavského dohovoru alebo uvedených osobitných dohôd. Ďalšie informácie vám poskytne letecká spoločnosť, poisťovňa alebo cestovná kancelária.

Poznámka

Uvedený limit 75 000 USD zahŕňa náklady na právne služby; ak sa nárok uplatňuje v krajine, kde sa náklady na právne služby priznávajú samostatne, limit je 58 000 USD bez nákladov na právne služby.

Odkaz na nariadenia (ES) č. 2027/97 a 889/02 o zodpovednosti leteckého dopravcu v prípade nehôd

Zodpovednosť leteckých dopravcov alebo leteckých dopravcov Spoločenstva v zmysle nariadení zodpovedá zodpovednosti podľa Montrealského dohovoru. "Leteckí dopravcovia" sú letecké dopravné spoločnosti s platnou prevádzkovou licenciou. "Letecký dopravca Spoločenstva" je letecký dopravca s platnou prevádzkovou licenciou vydanou členským štátom v súlade s nariadením (EHS) č. 2407/92.

Podmienky rezervácie pre rezervácie v Rakúsku

Verzia 79 pre rezervácie v Rakúsku

Platí pre nové rezervácie od 15.02.2023

Podrobné podmienky rezervácie

Vážený prázdninový host,

Venujte, prosím, pozornosť týmto podmienkam rezervácie, pretože spolu s rezerváciou uznávate tieto podmienky rezervácie, ktoré vám budú zaslané pred rezerváciou. Vztahujú sa na všetky zájazdy, ako aj na cestovné služby rezervované ako individuálne služby (ubytovanie v hoteloch alebo rekreačných domoch/apartmánoch a prenájom motorových vozidiel (vrátane mobilných domov) a motocyklov - ďalej len "individuálne služby") poskytovateľa TUI Deutschland GmbH (ďalej len "TUI"). Dopĺňajú a dopĺňajú zákonné ustanovenia platné pre ubytovanie/prenájom a v prípade zájazdov ustanovenia zákona o zájazdoch (PRG) a vyhlášky o zájazdoch (PRV). Ak sa jednotlivé ustanovenia týchto rezervačných podmienok vzťahujú úplne alebo čiastočne na zájazdy alebo len na jednotlivé služby poskytované spoločnosťou TUI, bude to na príslušnom mieste jasne uvedené. Pojem "služba(-y)" zahŕňa tak zájazdové, ako aj individuálne služby.

Tieto rezervačné podmienky sa nevzťahujú na sprostredkované individuálne služby (napr. vstupenky ako individuálne služby a služby TUI Ticket Shop (TTS)), individuálne letové sedadlo spoločnosti TUI Deutschland GmbH vrátane doplnkových letových služieb a sprostredkovanie súvisiacich cestovných služieb v zmysle § 15 ods. 5 PRG. O nich môžete dostať samostatné informácie.

Okrem toho sa tieto rezervačné podmienky pre služobné cesty uplatňujú len vtedy, ak nie sú založené na rámcovej dohode o organizovaní služobných ciest. Tieto rezervačné podmienky sú k dispozícii na internetovej stránke www.tui.at/AGB.

1. uzavretie zmluvy

1.1 Svojou rezerváciou dávate spoločnosti TUI záväzný návrh na uzavretie zmluvy. Táto ponuka vychádza z výzvy na predloženie ponuky a z dopĺňujúcich informácií, ktoré poskytuje TUI pre príslušnú službu vo forme, v akej ste ich dostali v čase rezervácie. Zmluva je uzavretá po prijatí vyhlásenia o prijatí ponuky zo strany TUI. To si nevyžaduje žiadnu osobitnú formu.

1.2 Za všetky zmluvné záväzky účastníkov, pre ktorých rezerváciu uskutočňujete, zodpovedáte ako za svoje vlastné, pokiaľ ste tento záväzok prevzali výslovným a osobitným vyhlásením.

1.3 Pri uzavretí zmluvy alebo bezprostredne po nej dostanete potvrdenie o rezervácii, ktoré obsahuje všetky podstatné informácie o objednanej službe (službách). Pri rezervácii zájazdu so súčasnou prítomnosťou oboch strán, najmä v cestovnej kancelárii, máte nárok na potvrdenie rezervácie v papierovej forme, inak, najmä pri elektronických obchodných transakciách, postačuje prenos na trvalom elektronickom nosiči dát. Ak sa potvrdenie líši od vašej rezervácie, TUI je viazaná novou ponukou počas 10 dní. Zmluva je uzavretá na základe tejto novej ponuky, ak TUI upozornila na zmenu s ohľadom na novú ponuku a - pri rezervácii zájazdu - splnila svoje predzmluvné informačné

povinnosti a vy v záväznej lehote vyjadrite TUI súhlas s novou ponukou výslovným vyhlásením alebo zálohovou platbou.

1.4 Pri rezervácii zájazdu sa predzmluvné informácie poskytnuté TUI (§ 4 PRG) o základných charakteristikách cestovných služieb, cene zájazdu a všetkých dodatočných nákladoch, spôsobe platby, minimálnom počte účastníkov a storno poplatkoch (§ 10 PRG) nestávajú súčasťou zmluvy o zájazde, len ak je to výslovne dohodnuté medzi TUI a vami.

1.5 Chceli by sme upozorniť, že v súlade s § 1 ods. 2 bodom 8 zákona o predaji na diaľku a mimo prevádzkových priestorov (FAGG) neexistuje právo na odstúpenie od zmluvy o zájazde a zmluvy o poskytnutí jednotlivých služieb uzatvorenej na diaľku (listy, telefón, fax, e-mail, SMS, rozhlas, telemédia, online služby), ale len zákonné práva na odstúpenie od zmluvy a zrušenie zmluvy, najmä právo na odstúpenie od zmluvy v súlade s § 10 ods. 1 a 2 PRG pre zájazdy (pozri tiež bod 8). Právo na odstúpenie od zmluvy však existuje, ak bola zmluva o zájazde uzatvorená mimo prevádzkových priestorov v súlade s § 3 KSCHG, pokiaľ ústne rokovania, na základe ktorých bola zmluva uzatvorená, neboli uskutočnené na základe predchádzajúcej žiadosti spotrebiteľa; v tomto prípade právo na odstúpenie od zmluvy neexistuje.

2. platba

2.1 Spoločnosť TUI uzavrela poistenie pre prípad platobnej neschopnosti s Nemeckým poisťovacím fondom (Deutscher Reisesicherungsfonds GmbH) na ochranu peňažných prostriedkov zákazníkov za rezervácie balíkov služieb. V týchto prípadoch je súčasťou potvrdenia o rezervácii aj potvrdenie o zabezpečení. Okrem toho, bez ohľadu na to, či bol rezervovaný zájazd alebo individuálna služba, sú v potvrdení uvedené sumy zálohy a konečnej platby a prípadne spôsob výpočtu dlžných súm v prípade zrušenia zájazdu. Platby za všetky rezervácie sa musia uskutočniť v súlade s bodmi 2.2 až 2.10 nižšie:

2.2 Pri uzatváraní zmluvy je potrebné zaplatiť zálohu vo výške 25 % z celkovej ceny po obdržaní potvrdenia, ak je súčasťou rezervovaného zájazdu letecká doprava. Ak rezervovaná služba nezahŕňa leteckú dopravu, je splatná záloha vo výške 20 % z celkovej ceny, pričom sa to nevzťahuje na produkty s označením "Bezplatné zrušenie rezervácie do 18.00 hod. v deň príchodu"; v tomto ohľade platí ustanovenie v bode 2.3.

2.3 Zvyšná cena je splatná 4 týždne pred začiatkom služby, ak je isté, že služba - tak ako bola objednaná - bude vykonaná a cestovný plán je k dispozícii v predajnej kancelárii (napr. v cestovnej kancelárii, online cestovnej kancelárii, call centre) alebo vám bude zaslaný podľa dohody. Pri rezerváciách uskutočnených v krátkom čase (od 28. dňa pred začiatkom služby) je celá cena splatná okamžite.

2.4. Poplatky v prípade zrušenia rezervácie (pozri oddiel 8) a poplatky za spracovanie a opätovnú rezerváciu (pozri oddiel 9) sú splatné okamžite.

2.5 Platba priamo spoločnosti TUI

2.5.1 Vyžaduje sa meno a priezvisko, úplná adresa, telefónne číslo a - v prípade spôsobu platby "bankovým prevodom" - aj e-mailová adresa platiteľa.

2.5.2 Pri platbe inkasom SEPA vyžaduje TUI (prípadne prostredníctvom vašej obchodnej kancelárie) tzv. mandát, ktorý umožňuje, aby bola cena, ktorá sa má zaplatiť (záloha a konečná platba), odpísaná z vášho bežného účtu inkasom. Mandát je súčasťou potvrdenia.

2.5.3 Ak za služby, ktoré ste si u TUI rezervovali, zaplatíte kreditnou kartou, TUI potrebuje váš súhlas (v prípade potreby prostredníctvom predajnej kancelárie) na inkaso z vašej kreditnej karty. V niektorých prípadoch sa pri online predaji vyžaduje dodatočná autorizácia.

2.5.4 Môžete zaplatiť aj bankovým prevodom do 30 dní pred začiatkom služby.

2.6 Platba prostredníctvom distribútora

Vo výnimočných prípadoch možno zálohu aj konečnú platbu po prijatí cestovného plánu uhradiť na účet vašej obchodnej kancelárie.

2.7 Zmeny dohodnutého spôsobu platby je možné vykonať len do 35 dní pred začiatkom poskytovania služby a len v prípade neuhradených platieb.

2.8 Ak ste nedostali cestovný plán najneskôr 4 dni pred začiatkom služby, bezodkladne kontaktujte svoju obchodnú kanceláriu. V prípade krátkodobých rezervácií alebo zmien v rezerváciách uskutočnených 14 a viac dní pred začiatkom služby dostanete cestovný plán rovnakým spôsobom ako v prípade dlhodobých rezervácií. Vo vlastnom záujme vás žiadame, aby ste si cestovný plán po jeho obdržaní dôkladne skontrolovali.

2.9 Ak neuhradíte splatné platby alebo ich neuhradíte v plnej výške a nezaplatíte ani po upomienke s odkladom, TUI môže odstúpiť od príslušnej zmluvy, pokiaľ už v tomto čase nedochádza k výrazným nedostatkom v plnení. V prípade odstúpenia od zmluvy v zmysle predchádzajúcej vety môže TUI požadovať storno poplatky ako náhradu škody v súlade s bodmi 8.2, 8.5. Ak napriek termínu splatnosti neuhradíte platby, TUI si vyhradzuje právo účtovať aj paušálny poplatok za druhú

upomienku vo výške 1,50 €. Máte právo preukázať, že vám nevznikli žiadne náklady alebo vznikli výrazne nižšie náklady.

2.10 Náklady na dodatočné služby, ako je obstaranie víz atď., nie sú zahrnuté v cene zájazdu, pokiaľ to nie je výslovne uvedené. Ak takéto náklady vzniknú, uhradíte ich predajnej kancelárii.

3. zľavy pre deti

Rozhodujúci je vek dieťaťa na začiatku služby. Bez ohľadu na to je potrebné pri rezervácii uviesť každé dieťa, ktoré s vami cestuje, a jeho vek. Rozsah zliav pre deti nájdete v popise príslušnej služby. V prípade leteckej prepravy detí mladších ako 2 roky bez nároku na vlastné sedadlo vznikajú tieto náklady: v rámci balíka služieb pri charterových letoch sa účtuje administratívny poplatok vo výške max. 50 EUR za dieťa a trasu, ak s každým dieťaťom cestuje jedna dospelá osoba; v rámci balíka služieb pri pravidelnej leteckej preprave a pri ponukách len na let (charterový alebo pravidelný let) sa účtujú príslušné administratívne poplatky poskytovateľa služieb (leteckej spoločnosti). V prípade zavinene nesprávnych údajov o veku je spoločnosť TUI oprávnená účtovať prípadné rozdiely na základe týchto údajov v správnej cene.

4. osobitné informácie pre rekreačné byty a rekreačné domy

Vedľajšie náklady súvisiace so spotrebou alebo náklady na dodatočné služby, ktoré ste si vyžiadali, nie sú vo všeobecnosti zahrnuté v cene. Ak nie je v popise služby uvedené inak, je potrebné ich uhradiť priamo na mieste. Rekreačný byt/rekreačný dom môže byť obsadený len počtom dospelých osôb a detí, ktorý je uvedený v popise služby a uvedený v potvrdení. Uvedené termíny príchodu a odchodu sú záväzné. Pri odovzdávaní kľúčov sa môže požadovať primeraná suma (záloha) ako záruka za prípadné škody alebo vedľajšie náklady súvisiace so spotrebou, ktoré sa platia na mieste. Vrátenie alebo vyrovnanie je splatné, ak sa prázdninový apartmán/ prázdninový dom na konci pobytu vráti v stave uvedenom v opise služieb. V opačnom prípade sa záloha započíta s preukázateľne vynaloženými nákladmi a vráti sa vám len zvyšný rozdiel.

5. špeciálne požiadavky, individuálna organizácia dovolenky, sprievodca / podpora

5.1 Osobitné požiadavky

5.1.1 TUI sa bude snažiť vyhovieť vašim špeciálnym požiadavkám (špeciálnym požiadavkám) na špeciálne služby, ktoré nie sú inzerované, napr. susedné izby alebo izby v určitej lokalite, pokiaľ to bude možné. Keďže to TUI nemôže zaručiť, špeciálne požiadavky sa stávajú súčasťou zmluvy len vtedy, ak sú uvedené v potvrdení rezervácie ("potvrdenie/faktúra") a sú označené ako "záväzné". V opačnom prípade platí bod 1.3 vety 3 a 4. To isté platí pre osobitnú požiadavku, ktorú predložíte po uzavretí

zmluvy, ale pred začiatkom dovolenky: Táto osobitná požiadavka sa stane súčasťou zmluvy len v rozsahu, v akom vám ju TUI písomne potvrdí ("zmena"). Upozorňujeme, že v rámci ubytovacej jednotky je možné objednať len identické stravovacie služby. To platí aj pre deti, ktoré s vami cestujú.

5.1.2 Na akékoľvek dodatočné náklady na spracovanie vyplývajúce zo spracovania osobitných žiadostí sa vzťahuje oddiel 9.1 (vety 2 a 3).

5.1.3 Ak si želáte zmeniť rezerváciu letu a/alebo hotela v destinácii bez toho, aby TUI porušila zmluvu, a TUI je pripravená splniť vašu osobitnú požiadavku, musí byť dohodnutá nová cena zájazdu, ktorá zohľadňuje dodatočné alebo znížené náklady spôsobené osobitnou požiadavkou. Zmena rezervácie letu nie je možná v prípade ponúk XTUI a ltur.

5.1.4 Domáce zvieratá sa môžu vziať so sebou len v prípadoch, keď je to výslovne povolené v popise služby.

5.2 Predĺženie dovolenky

Ak si želáte zostať v dovolenkovej destinácii dlhšie, kontaktujte svojho sprievodcu alebo miestneho zástupcu TUI čo najskôr. Ak budú k dispozícii vhodné možnosti ubytovania a dopravy späť, radi vám pobyt predĺžime.

Náklady na predĺženie sa musia uhradiť na mieste. Vezmite, prosím, na vedomie tarify podmienky spojené s vašou spätnou cestou, ako aj obdobie platnosti vášho cestovného poistenia a prípadné potrebné víza. Predĺženie nie je možné v prípade ponúk XTUI a ltur.

5.3 Sprievodca, podpora

V prípade ponúkaných balíkov služieb sa o vás postarajú miestni zástupcovia TUI alebo TUI Service. Kontaktné údaje nájdete vo svojom cestovnom pláne, na www.meine-tui.de alebo v aplikácii "MY TUI". Ak je súčasťou objednanej služby, budete mať v hoteli sprievodcu. V prípade akýchkoľvek sťažností si prečítajte osobitné informácie v časti 13.7.2.

6. letecká doprava pre dovolenkové balíky

6.1 Zoznam vyvážajúcich leteckých dopravcov/spoločenstva

V súlade s nariadením (ES) č. 2111/2005 zo 14. decembra 2005 je TUI povinná vás pri rezervácii informovať o totožnosti prevádzkujúceho leteckého dopravcu (dopravcov). Ak v čase rezervácie ešte nebol určený prevádzkujúci letecký dopravca, musíte byť najprv informovaní o totožnosti pravdepodobného(-ých) prevádzkujúceho(-ých) leteckého(-ých) dopravcu(-ov). Hneď ako bude

totožnosť definitívne určená, budete o tom informovaní. V prípade zmeny prevádzkujúceho leteckého dopravcu po rezervácii musíte byť o tejto zmene informovaní čo najskôr. Zoznam leteckých spoločností, na ktoré sa vzťahuje zákaz vykonávania leteckej dopravy v EÚ ("zoznam Spoločenstva"), nájdete na stránke www.lba.de > Často hľadané > Letecké spoločnosti so zákazom vykonávania leteckej dopravy.

6.2 Zastávky

Spoločnosť TUI upozorňuje, že v prípade priameho letu nie je povinná letieť bez medzipristátia, a preto môže dôjsť aj k medzipristátiu. Pokiaľ to má vplyv na hodnotu cesty pre vás, práva, na ktoré máte nárok, a povinnosti, ktoré musíte dodržiavať, sú uvedené v bodoch 12 a 13.

6.3 Dôrazne sa odporúča, aby sa peniaze, cennosti, technické vybavenie a lieky prepravovali len v príručnej batožine.

7. zmeny vo výkonnosti

7.1 Pred poskytnutím informácií o základných charakteristikách vášho dovolenkového balíka (článok 4 ods. 1 PRG) môže TUI kedykoľvek vykonať zmeny vo všetkých opisoch služieb.

7.2 Zmeny základných služieb v porovnaní s dohodnutým obsahom zmluvy, ktoré sa stanú nevyhnutnými po uzavretí zmluvy a pred začatím poskytovania služby a ktoré neboli vyvolané TUI v zlej viere, sú prípustné len vtedy, ak nie sú podstatné a nezhoršujú celkový charakter objednanej služby. Prípadné záručné nároky zostávajú nedotknuté, najmä ak sú zmenené služby chybné.

7.3 TUI vás bude informovať o všetkých zmenách služieb bezodkladne po tom, ako sa dozvie o dôvode zmeny na trvanlivom médiu. V prípade náhradnej dopravy z dôvodu zmeny letiska môžete použiť cestovný lístok na vlak (pozri bod 13.6), ktorý je súčasťou cestovného plánu.

7.4 V prípade podstatnej zmeny podstatnej vlastnosti cestovnej služby alebo odchýlky od vašich osobitných požiadaviek, ktoré sa stali súčasťou zmluvy, máte právo v primeranej lehote stanovenej TUI súčasne s oznámením zmeny buď zmenu prijať, alebo bezplatne odstúpiť od zmluvy, alebo požiadať o účasť na náhradnom zájazde, alebo - ak ste si rezervovali individuálnu službu - využiť náhradnú službu, ak vám TUI takúto službu ponúkla. Máte na výber, či na oznámenie TUI zareagujete alebo nie. Ak TUI odpoviete, môžete buď súhlasiť so zmenou zmluvy, požiadať o účasť na náhradnom zájazde alebo - ak ste si rezervovali individuálnu službu - požiadať o využitie náhradnej služby, ak vám bola ponúknutá, alebo môžete bezplatne odstúpiť od zmluvy. Ak spoločnosť TUI neodpovie alebo neodpovie v stanovenej lehote, oznámená zmena sa považuje za prijatú. O tejto skutočnosti budete jasne, zrozumiteľne a dôrazne informovaní vo vyhlásení podľa bodu 7.3.

7.5. Prípadné nároky na záruku zostávajú nedotknuté, ak sú upravené služby chybné. Ak mala TUI nižšie náklady na realizáciu upraveného alebo náhradného zájazdu alebo individuálnej služby rovnakej kvality, rozdiel vám bude vrátený.

7.6 V prípade plavby rozhoduje o prípadných potrebných zmenách času plavby a/alebo trasy výlučne kapitán, napríklad z bezpečnostných alebo poveternostných dôvodov.

8 Zrušenie zo strany zákazníka pred začatím poskytovania služby / storno poplatky

8.1 Od zmluvy môžete odstúpiť kedykoľvek pred začiatkom poskytovania služby. Odstúpenie od zmluvy je potrebné oznámiť spoločnosti TUI. Ak sa služba zruší prostredníctvom

bol objednaný obchodný zástupca, zrušenie rezervácie sa môže oznámiť aj tomuto zástupcovi. Odporúčame vám, aby ste zrušenie rezervácie deklarovali na trvanlivom nosiči.

8.2 Ak zrušíte pobyt pred začiatkom čerpania služieb alebo ak nezačnete čerpať zájazd alebo rezervované individuálne služby, TUI stráca nárok na dohodnutú cenu. Namiesto toho môže TUI požadovať primeranú náhradu,

- pokiaľ TUI nie je zodpovedná za zrušenie a

- v mieste určenia alebo v jeho bezprostrednej blízkosti nenastanú žiadne mimoriadne okolnosti, ktoré by významne zhoršili vykonanie rezervovanej služby alebo - ak je súčasťou rezervovanej služby - prepravu osôb do miesta určenia; okolnosti sú neodvratiteľné a mimoriadne, ak sú mimo kontroly TUI a ich následkom by sa nedalo zabrániť ani pri dodržaní všetkých primeraných bezpečnostných opatrení.

Poplatky za zrušenie sú uvedené v časti 8.4. Určujú sa podľa ceny zájazdu zníženej o ušetrené výdavky a príjmy TUI z iného využitia vašich cestovných služieb. Nasledujúce paušálne sadzby zohľadňujú aj obdobie medzi vašim vyhlásením o zrušení zájazdu a začiatkom zájazdu. Uplatnená paušálna sadzba musí byť na vašu žiadosť zdôvodnená.

8.3 Storno poplatky sa platia aj v prípade, ak účastník nedorazí na príslušné letisko odletu alebo miesto odletu alebo poskytnutia služby včas v čase uvedenom v rezervačných dokladoch alebo ak sa služba nezačne poskytovať z dôvodu chýbajúcich cestovných dokladov, ako je cestovný pas alebo potrebné víza, za ktoré TUI nezodpovedá.

8.4 Paušálny storno poplatok sa v prípade zrušenia rezervácie vzťahuje na osobu/ubytovaciu jednotku:

8.4.1 Štandardné poplatky:

A Cestovanie s leteckou dopravou

- 25 % do 30 dní pred odchodom
 - od 29. dňa pred odchodom 40%
 - 50 % od 19. dňa pred odchodom
 - 75 % od 9. dňa pred odchodom
 - od 3. dňa pred odchodom do dňa odchodu
- alebo 80 % v prípade nenastúpenia na cestu
dohodnutej ceny zájazdu

B Cestovanie/služba bez leteckej dopravy

- 20 % do 30 dní pred začiatkom cesty/služby
 - od 29. dňa pred začiatkom cesty/služby 40
 - 50 % od 19. dňa pred začiatkom cesty/služby
 - 75 % od 9. dňa pred začiatkom cesty/služby
 - od 3. dňa pred začiatkom cesty/služby do dňa začiatku cesty/služby
- alebo 80 % v prípade nenastúpenia na cestu alebo nevyužitia služby
dohodnutej ceny

8.4.2 Výnimky zo štandardného nariadenia:

A Rekreačné apartmány/domy/apartmány (ak sú príslušne označené v potvrdení rezervácie, inak platí bod 8.4.1), karavanové parky, tiež pre cesty autobusom a vlakom, výlety na motorke, letecké výlety
Súkromné cestovanie

- do 46 dní pred začiatkom cesty/služby 25
 - 50 % od 45. dňa pred začiatkom cesty/služby
 - od 35. dňa pred začiatkom cesty/služby do dňa začiatku cesty/služby
- alebo 80 % v prípade nenastúpenia na cestu alebo nevyužitia služby
dohodnutej ceny

B Výlety loďou, táborové programy

- do 31 dní pred začiatkom cesty/služby 25
 - od 30. dňa pred začiatkom cesty/služby 40%
 - 50 % od 24. dňa pred začiatkom cesty/služby
 - od 17. dňa pred začiatkom cesty/služby 60%
 - od 10. dňa pred začiatkom cesty/služby do dňa začiatku cesty/služby
- alebo 80 % v prípade nenastúpenia na cestu alebo nevyužitia služby
dohodnutej ceny

Na letecké plavby sa vzťahujú iné podmienky, ktoré vám budú oznámené pred rezerváciou.

C V prípade vstupeniek, ktoré sú len dohodnuté, napr. na muzikály, platia storno podmienky príslušného poskytovateľa, ktoré sú oznámené v čase rezervácie.

D V prípade produktov označených "80% storno poplatok od rezervácie" sú storno poplatky vo výške 80% dohodnutej ceny splatné bez ohľadu na čas zrušenia. V prípade produktov označených poznámkou "Bezplatné zrušenie (odstúpenie od zmluvy) do 18.00 hod. v deň príchodu" sa v prípade zrušenia pred začiatkom poskytovania služby (check-in) do 18.00 hod. stredoeurópskeho času v deň príchodu neúčtujú žiadne storno poplatky; v prípade zrušenia po tomto čase alebo aj v prípade nevyužitia služby sa účtujú storno poplatky vo výške 80 % dohodnutej ceny.

E V prípade spoločnosti TUI Cars sú storno poplatky vo výške 80 % splatné až od 24 hodín pred dohodnutým začiatkom služby a v prípade neprevzatia prenajatého vozidla. Na motocykle sa vzťahujú samostatné storno poplatky, ktoré budú oznámené pred uzavretím zmluvy.

F Pre ponuky od XTUI

- do 31 dní pred odchodom 40%
 - 60 % od 30. dňa pred odchodom
 - 70 % od 17. dňa pred odchodom
 - od 10. dňa pred odchodom do dňa odchodu
- alebo 80 % v prípade nenastúpenia na cestu
dohodnutej ceny zájazdu

G 1) Pre ponuky z ltur s letom

- do 31 dní pred odchodom 40
 - 60 % od 30. dňa pred odchodom
 - od 14. dňa pred odchodom do dňa odchodu
- alebo 80 % v prípade nenastúpenia na cestu
dohodnutej ceny

G 2) Pre ponuky ltur bez letu

- do 31 dní pred začiatkom vyplácania dávok 20 %
 - 40 % od 30. dňa pred začiatkom poberania dávok
 - od 14. dňa pred začiatkom služby do dňa začiatku služby
- alebo 80 %, ak sa nevyužije
dohodnutej ceny

8.5 Ak je TUI povinná vrátiť časť alebo celú dohodnutú cenu v dôsledku zrušenia rezervácie, musí tak urobiť bezodkladne, v každom prípade do 14 dní od prijatia oznámenia o zrušení rezervácie.

Vaše právo poskytnúť náhradného účastníka v primeranej lehote pred začatím služby prostredníctvom vyhlásenia na trvalom nosiči (pozri oddiel 9.2 nižšie) zostáva vyššie uvedenými podmienkami nedotknuté. Takéto vyhlásenie je v každom prípade včasné, ak ho TUI dostane najneskôr 7 dní pred začiatkom služby.

9. zmena rezervácie, poplatok, náhradná osoba

9.1 Na vašu žiadosť TUI zmení potvrdenie (zmenu rezervácie), ak je to možné, do 31. dňa pred začiatkom cesty/služby alebo v prípade ciest a služieb v zmysle bodu 8.4.2 A do 46. dňa pred začiatkom cesty/služby.

Za zmenu rezervácie sa považujú aj osobitné požiadavky (bod 5.1), ako napríklad zmena dátumu, destinácie, miesta odchodu, ubytovania alebo dopravy. TUI vám za to bude účtovať samostatný poplatok vo výške skutočne vzniknutých dodatočných nákladov na spracovanie, maximálne však do výšky 50 EUR na osobu.

Akékoľvek dodatočné náklady, ktoré vzniknú poskytovateľom služieb (napr. leteckým spoločnostiam, poskytovateľom kempingových vozidiel), budú účtované osobitne. Preto sa uistite, že vaše meno je v pase napísané správne.

Upozorňujeme, že opätovná rezervácia môže mať za následok stratu všetkých výhod a zliav platných v čase pôvodnej rezervácie, a preto môže viesť k vyšším konečným cenám. Informácie o tom nájdete na TUI.com alebo tui.at alebo vo vašej cestovnej kancelárii TUI.

Zmeny po vyššie uvedených termínoch (napr. pri zájazdoch/službách podľa bodov 8.4.1 a 8.4.2 B od 30. dňa pred začiatkom zájazdu alebo služby), ako aj zmeny po uplynutí doby platnosti opisu služby, na základe ktorého bola rezervácia vykonaná (bod 1.1), je možné vykonať len po odstúpení od zmluvy za podmienok uvedených v bode 8.4 pri súčasnej novej registrácii.

Okrem toho je možné vykonať zmenu rezervácie letu, zmenu dátumu cesty/služby, cieľovej destinácie a začiatku cesty v prípade ponúk XTUI, airtours Private Travel, Itur a samostatne označených zájazdov, ktoré zahŕňajú špeciálne ceny pravidelných letov, len po odstúpení od zmluvy za podmienok uvedených v bode 8.4 so súčasnou novou registráciou.

V prípade produktov označených "80% storno poplatok z rezervácie" nie je nárok na zmenu rezervácie.

9.2 V primeranej lehote pred začatím poskytovania služby môžete na trvalom nosiči vyhlásiť, že vaše práva a povinnosti vyplývajúce zo zmluvy prevezme tretia strana. Vyhlásenie je v každom prípade včasné, ak ho TUI dostane najneskôr sedem dní pred začiatkom poskytovania služby.

TUI môže namietať proti vstupu tretej strany namiesto registrovaného účastníka, ak tretia strana nespĺňa zmluvné cestovné požiadavky.

Ak namiesto registrovaného účastníka nastúpi tretia strana, TUI si vyhradzuje právo účtovať osobitne dodatočné náklady, ktoré skutočne vznikli v súvislosti s poskytovateľmi služieb (napr. leteckými spoločnosťami), pokiaľ nie sú neprimerané.

Na požiadanie vám musí TUI poskytnúť doklad o výške dodatočných nákladov, ktoré vznikli v dôsledku zrušenia rezervácie.

Registrovaný účastník a náhradná osoba sú spoločne a nerozdielne zodpovední za dohodnutú cenu a náklady vzniknuté vstupom náhradnej osoby.

9.3 V prípade produktov označených ako "Bezplatné zrušenie rezervácie do 18.00 hod. v deň príchodu" je možná zmena rezervácie v súlade s bodom 9.1 a vstup tretej osoby v súlade s bodom 9.2 do 18.00 hod. (SEČ) v deň príchodu bez osobitného poplatku. Prenajaté vozidlá je možné opätovne rezervovať až do dohodnutého začiatku služby bez samostatného poplatku.

10. cestovné poistenie

TUI odporúča uzatvoriť komplexný balík cestovného poistenia, ktorý zahŕňa najmä poistenie storna cesty (ktoré je možné uzatvoriť aj samostatne) a poistenie na pokrytie nákladov na repatriáciu v prípade úrazu alebo choroby. Pozrite si prosím špeciálne ponuky v popise príslušných služieb. Podrobnosti o poistnom krytí získate v predajnej kancelárii.

11 Zrušenie a odstúpenie od zmluvy zo strany TUI

11.1 TUI si vyhradzuje právo ukončiť zmluvu s vami z oprávneného dôvodu bez predchádzajúceho upozornenia. Za takýto závažný dôvod považuje TUI, ak sa vo vašej osobe alebo vo vašom správaní

vyskytne taký závažný dôvod, že pri zohľadnení všetkých okolností konkrétneho prípadu a zvážení záujmov oboch strán by bolo pre TUI neprimerané pokračovať v plnení zmluvy až do dohodnutého dátumu ukončenia. TUI je povinná túto skutočnosť preukázať. V takomto prípade si TUI vyhradzuje právo požadovať úhradu dodatočných nákladov na spätnú dopravu, ako aj právo na dohodnutú cenu, voči ktorej TUI započíta všetky ušetrené náklady, výhody z iného využitia dohodnutých služieb vrátane úhrad od poskytovateľov služieb.

TUI však musí zohľadniť hodnotu ušetrených výdavkov a všetky výhody získané z alternatívneho využitia nevyužitých služieb vrátane všetkých náhrad od poskytovateľov služieb.

11.2 V prípade zájazdov môže TUI zrušiť zájazd do 4 týždňov pred začiatkom zájazdu (potvrdenie cestujúceho), ak sa nedosiahne minimálny počet účastníkov uvedený v popise príslušnej služby alebo v predzmluvných informáciách a v potvrdení. TUI bude samozrejme informovať cestujúceho, ak sa skôr ukáže, že minimálny počet účastníkov nemôže byť dosiahnutý.

Vyhlásenie o zrušení rezervácie sa bezodkladne zašle cestujúcemu. Zaplatená cena zájazdu vám bude následne vrátená okamžite, najneskôr však do 14 dní od prijatia oznámenia o zrušení zájazdu.

11.3 TUI môže odstúpiť od zmluvy pred začatím poskytovania služby, ak TUI nemôže plniť zmluvu z dôvodu nevyhnutných, mimoriadnych okolností; v tomto prípade musí TUI oznámiť svoje odstúpenie od zmluvy bezodkladne po tom, ako sa dozvie o dôvode odstúpenia. Ak TUI odstúpi od zmluvy, stráca nárok na dohodnutú cenu.

11.4. Cestovné poradenstvo od ministerstva zahraničných vecí môžete získať na internetovej stránke www.bmeia.gv.at (alebo www.auslandsservice.at aj ako aplikáciu) a na telefónnom čísle +43 190115 3775.

12. oznámenie o vadách, náprava, zníženie, zrušenie

12.1 Ak služba nie je poskytnutá alebo nie je poskytnutá bez väd, môžete požadovať nápravu. TUI môže odmietnuť nápravu, ak je nemožná alebo si vyžaduje neprimerané náklady.

12.2 Rozpoznanú závalu by ste mali nahlásiť okamžite (bez zavineného omeškania) (bod 13.7.2). Práva vyplývajúce zo zníženia dohodnutej ceny sa premlčujú v súlade s § 933 ABGB.

12.3 Ak TUI nemôže napraviť situáciu z dôvodu zavineného neoznámenia závady, môže byť toto neoznámenie zohľadnené pri určení primeraného zníženia ceny alebo primeranej náhrady škody, ak by takéto oznámenie zabránilo vzniku škody alebo ju znížilo.

12.4 Ak je rezervovaná služba výrazne narušená nedostatkom služby a TUI v primeranej lehote nezjedná nápravu, môžete od zmluvy odstúpiť - vo vlastnom záujme a z dôvodu zachovania dôkazov sa odporúča písomná forma.

Lehotu na nápravu nie je potrebné stanoviť len vtedy, ak TUI odmietne nápravu alebo ak je potrebná okamžitá náprava.

Ak dôjde k následnému zrušeniu zmluvy, zachováate si právo na vrátenie prepravy, ak zmluva zahŕňala prepravu.

V prípade zrušenia zájazdu v súlade s týmto bodom 12.4 ste povinný uhradiť TUI iba časť dohodnutej ceny pripadajúcu na využité služby (alebo služby, ktoré sa majú ešte poskytnúť na konci zájazdu).

13. náhrada škody

13.1 V prípade nedostatočného plnenia môžete požadovať náhradu škody bez toho, aby bolo dotknuté zníženie dohodnutej ceny (zníženie) alebo zrušenie zmluvy, okrem prípadov, keď nedostatočné plnenie vzniklo vašou vinou, vinou tretej strany, ktorá nie je poskytovateľom služieb ani sa inak nepodieľa na poskytovaní služieb, na ktoré sa vzťahuje zmluva, a TUI ho nemohla predvídať alebo sa mu vyhnúť, alebo bolo spôsobené neodvratiteľnými, neobvyklými okolnosťami.

Pri rezervácii balíka dovolenkových služieb môže cestujúci požadovať aj primeranú náhradu v hotovosti za premárnený čas dovolenky, ak je cesta zmarená alebo výrazne zhoršená.

13.2 Obmedzenie zodpovednosti

Zodpovednosť TUI za iné škody ako škody na zdraví je obmedzená na trojnásobok dohodnutej ceny za predpokladu, že škoda nebola spôsobená zavinene.

13.3 Nároky na náhradu škody z deliktu

Pri všetkých nárokoch na náhradu škody z deliktu voči spoločnosti TUI, ktoré nie sú založené na úmysle alebo hrubej nedbanlivosti, je zodpovednosť za hmotnú škodu obmedzená na trojnásobok dohodnutej ceny.

Tieto maximálne sumy zodpovednosti sa vzťahujú na účastníka a rezervovanú službu. Akékoľvek ďalšie nároky podľa Montrealského dohovoru alebo zákona o leteckej doprave zostávajú týmto obmedzením nedotknuté.

13.4 TUI nezodpovedá za prerušenie poskytovania služieb, zranenia osôb a škody na majetku v súvislosti so službami, ktoré sú dohodnuté len ako služby tretích strán (napr. výlety, športové podujatia, návštevy divadiel, výstavy, dopravné služby z a do inzerovaného miesta odletu a

destinácie), ak sú tieto služby výslovne a jasne označené ako služby tretích strán s uvedením zmluvného partnera, ktorý ich dohodol, aby ste mohli rozpoznať, že nie sú súčasťou rezervovaných služieb.

Nárok na náhradu škody voči TUI je obmedzený alebo vylúčený, pokiaľ nárok na náhradu škody voči poskytovateľovi služieb možno uplatniť len za určitých podmienok alebo obmedzení alebo je za určitých podmienok vylúčený na základe medzinárodných dohôd alebo zákonných ustanovení založených na takýchto dohodách, ktoré sa vzťahujú na služby poskytované poskytovateľom služieb.

13.5 Účasť na športových a iných prázdninových aktivitách je na vašu vlastnú zodpovednosť. Pred použitím športových zariadení, vybavenia a vozidiel by ste si ich mali skontrolovať. Spoločnosť TUI zodpovedá za nehody, ku ktorým dôjde počas športových podujatí a iných dovolenkových aktivít, len v prípade, že ich zavinila. TUI odporúča, aby ste si uzatvorili úrazové poistenie.

13.6 Pre dovolenkové balíky platí nasledovné: V prípade inzercie je možné objednať a použiť lístok "vlak - let" od ÖBB alebo DB AG. Preprava sa poskytuje na základe podmienok príslušnej dopravnej spoločnosti, ktoré budú na požiadanie prístupné, a nie je súčasťou dovolenkového balíka.

Práva a povinnosti TUI a vaše práva a povinnosti vyplývajúce zo zákona o cestovných zmluvách a týchto podrobných rezervačných podmienok nie sú obmedzené podmienkami príslušnej dopravnej spoločnosti.

Za svoj včasný príchod na letisko odletu ste zodpovední sami, pokiaľ k meškaniu nedošlo v dôsledku úmyselného porušenia povinností zo strany TUI alebo v dôsledku hrubej nedbanlivosti.

13.7 Povinnosť spolupracovať, sťažnosti

13.7.1 Ste povinní spolupracovať v rámci zákonných ustanovení, aby ste v prípade prerušenia poskytovania služieb zabránili vzniku škôd alebo ich minimalizovali.

13.7.2 Ak máte v rozpore s očakávaniami dôvod na sťažnosť, musíte o tom okamžite na mieste informovať servis TUI alebo miestneho zástupcu a požiadať o nápravu (kontaktné údaje nájdete v časti 5.3).

Ak nie je možné spojiť sa so servisom TUI alebo s uvedeným kontaktným miestom, obráťte sa na poskytovateľa služieb (napr. prepravnú spoločnosť, hoteliera, manažment lode), TUI (pozri kontaktné údaje na konci) alebo na vašu predajnú kanceláriu. Potrebné kontaktné údaje nájdete vo svojom cestovnom pláne alebo v popise služby (časť 1.1).

Hostia rekreačných bytov/domov/apartmánov musia bezodkladne požiadať o nápravu kontaktnú osobu uvedenú v cestovnom pláne.

TUI dôrazne odporúča, aby ste akékoľvek poškodenie alebo oneskorenie dodania batožiny a tovaru pri leteckej preprave nahlásili príslušnej leteckej spoločnosti ihneď na mieste, najneskôr však do 7 dní od zistenia poškodenia v prípade batožiny alebo do 14 dní od prevzatia v prípade tovaru, alebo v prípade

oneskorenia najneskôr do 21 dní od poskytnutia batožiny alebo tovaru, a to prostredníctvom hlásenia o škode (P.I.R.). Letecké spoločnosti spravidla odmietajú vrátenie peňazí, ak nebol vyplnený protokol o poškodení.

Okrem toho je potrebné nahlásiť stratu, poškodenie alebo nesprávne nasmerovanie batožiny sprievodcovi alebo miestnemu zástupcovi TUI.

13.7.3 Sprievodcovia nie sú oprávnení uznávať akékoľvek reklamácie.

13.8 Premlčanie

Vaše nároky na náhradu škody sa premlčia do troch rokov, nároky na záruku do 2 rokov.

Zákonné nároky TUI na náhradu škody spôsobenej zmenou alebo poškodením vecí poskytnutých zákazníkom v priebehu poskytovania služieb zanikajú šesť mesiacov po skončení cesty.

14. platforma na riešenie spotrebiteľských sporov/OS

Spoločnosť TUI sa v súčasnosti nezúčastňuje na dobrovoľnom postupe alternatívneho riešenia sporov podľa nemeckého zákona o riešení spotrebiteľských sporov (Verbraucherstreitbeilegungsgesetz).

Preto nemôžete využiť takýto postup ani platformu, ktorú poskytuje Komisia EÚ na adrese <http://ec.europa.eu/consumers/odr/> na riešenie spotrebiteľských sporov online (platforma ODR).

15. pasové, vízové, colné, devízové a zdravotné predpisy

15.1 Pri rezervácii zájazdu vás TUI pred uzavretím zmluvy informuje o všeobecných pasových a vízových požiadavkách a zdravotných formalitách cieľovej krajiny vrátane približných lehôt na získanie potrebných víz a v prípade potreby o všetkých zmenách až do začiatku cesty. Pri rezervácii individuálnej služby ste za získanie týchto informácií zodpovední výlučne vy.

15.2 Ste zodpovední za dodržiavanie všetkých predpisov, ktoré sú dôležité pre výkon rezervovaných služieb. Všetky nevýhody, najmä úhradu storno nákladov vyplývajúcich z nedodržania týchto predpisov, znáša zákazník, pokiaľ nie sú spôsobené zavineným nesprávnym informovaním alebo neinformovaním zo strany TUI.

15.3 TUI nezodpovedá za včasné vydanie a prijatie potrebných víz príslušným diplomatickým zastúpením, ak ste ich obstaraním poverili, pokiaľ za oneskorenie nezodpovedá TUI. Na získanie víz atď. od príslušných orgánov by ste mali počítať s približne 8 týždňami.

15.4 Pri rezervácii balíka dovolenkových služieb si prečítajte predzmluvné informácie o tom, či je na cestu potrebný cestovný pas alebo či postačuje občiansky preukaz, a uistite sa, že váš cestovný pas alebo občiansky preukaz má dostatočnú platnosť na cestu. Deti potrebujú vlastné cestovné doklady.

15.5 Colné a devízové predpisy sú v rôznych krajinách veľmi prísne. Dôkladne sa informujte a dbajte na dodržiavanie predpisov.

15.6 Rôzne krajiny vyžadujú určité osvedčenia o očkovaní a zdravotných opatreniach. Môže to platiť aj pre rakúske/nemecké orgány. Pri rezervácii dovolenkového balíka si prečítajte "Predzmluvné informácie" a obráťte sa na predajnú kanceláriu.

16. ochrana údajov

Osobné údaje, ktoré nám poskytnete, budú spracované elektronicky a použité v rozsahu potrebnom na plnenie zmluvy. Všetky vaše osobné údaje budú spracované v súlade s nemeckým a európskym právom na ochranu údajov. Ďalšie informácie o spracovaní vašich údajov nájdete v našich zásadách ochrany osobných údajov na adrese: www.tui.de/Datenschutz.

17 Všeobecne

Neplatnosť jednotlivých ustanovení zmluvy nemá za následok neplatnosť celej zmluvy. To isté platí aj pre tieto rezervačné podmienky.

Tieto rezervačné podmienky a poznámky sa vzťahujú na poskytovateľa:

TUI Germany GmbH

Karl-Wiechert-Allee 23

30625 Hanover

Obchodný register: Hannover HRB 62522

Telefón: 0511 567-1111

Všetky informácie zodpovedajú aktuálnemu stavu z februára 2023, verzia 79 pre rezervácie v Rakúsku.

Informácie pre zákazníkov cestujúcich lietadlom

Medzinárodná letecká preprava podlieha ustanoveniam Montrealského dohovoru alebo Varšavského dohovoru, pokiaľ ide o zodpovednosť za smrť alebo zranenie cestujúcich, meškanie cestujúcich a/alebo batožiny a zničenie, stratu alebo poškodenie batožiny. Ktorý z týchto dohovorov sa uplatňuje za akých podmienok, závisí od toho, ktoré štáty tieto dohovory podpísali a ratifikovali.

Zmluvné štáty, ktoré podpísali a ratifikovali Montrealský dohovor, možno nájsť na internete na adrese www.icao.int > Kancelárie > Kancelária pre právne záležitosti a vonkajšie vzťahy > Zbierka zmlúv > Aktuálne zoznamy zmluvných strán mnohostranných zmlúv v oblasti leteckého práva > "Dohovor o zjednotení niektorých pravidiel pre medzinárodnú leteckú dopravu" z 28. mája 1999. Ak sa tento dohovor (zatiaľ) neuplatňuje, naďalej sa uplatňujú príslušné ustanovenia Varšavského dohovoru. Znenie Montrealského dohovoru aj Varšavského dohovoru nájdete na adrese http://www.icao.int/secretariat/legal/Administrative%20Packages/mtl99_en.pdf.

Oznámenie pre cestujúcich v medzinárodnej doprave o úprave a všeobecnom obmedzení zodpovednosti podľa Montrealského dohovoru.

Na medzinárodnú leteckú prepravu sa môže vzťahovať Montrealský dohovor, ak sa na základe dohody medzi stranami miesto odletu a miesto určenia nachádzajú na území dvoch zmluvných štátov. Montrealský dohovor sa môže uplatňovať aj vtedy, ak sa miesto odletu a miesto určenia nachádzajú na území len jedného zmluvného štátu, ale medzipristátie je plánované na území iného štátu, aj keď tento štát nie je zmluvným štátom.

Montrealský dohovor upravuje zodpovednosť dopravcu za smrť alebo zranenie osôb, za zničenie, stratu alebo poškodenie batožiny a za meškanie a môže túto zodpovednosť obmedziť.

Zmluvné podmienky pre leteckú prepravu

1. Na účely tejto zmluvy "letenka" znamená letenku a batožinu, ktorej súčasťou sú tieto podmienky a oznámenia; "dopravca" znamená každého dopravcu, ktorý prepravuje alebo sa zaväzuje prepraviť cestujúceho alebo jeho batožinu na základe uvedenej letenky alebo poskytuje iné služby.

v súvislosti s prepravou; "Montrealský dohovor" znamená Dohovor o zjednotení niektorých pravidiel pre medzinárodnú leteckú dopravu, podpísaný v Montreale 28. mája 1999.

2. preprava na základe letenky podlieha režimu zodpovednosti podľa Montrealského dohovoru, pokiaľ táto preprava nie je "medzinárodnou prepravou" v zmysle tohto dohovoru.

3. inak sa na prepravu a iné služby poskytované leteckým dopravcom vzťahujú

(I) podmienky uvedené v licencií,

(II) platné tarify,

(III) Prepravné podmienky a ostatné podmienky Dopravcu, ktoré sú súčasťou tejto zmluvy (a ktoré sú k dispozícii k nahliadnutiu v kanceláriách Dopravcu a Organizátora zájazdu alebo na požiadanie); pre prepravu do/z miest v USA alebo Kanade platia tamojšie tarify.

4. názov dopravcu môže byť v letenke uvedený skráteno; úplný alebo skrátený názov dopravcu je uvedený v tarifách, prepravných podmienkach, iných predpisoch alebo letových poriadkoch dopravcu. Za adresu Dopravcu sa považuje letisko odletu uvedené na letenke pri prvom skrátenom názve Dopravcu. Dohodnuté miesta medzipristátia sú tie, ktoré sú uvedené na letenke alebo v letových plánoch Dopravcu ako plánované miesta medzipristátia na príslušnej trase. Preprava, ktorú má na základe tejto letenky vykonať niekoľko po sebe nasledujúcich Dopravcov, sa považuje za jednu prepravu.

5. Dopravca, ktorý vydáva cestovný lístok na prepravu v službách iného dopravcu, koná v tomto ohľade len ako agent.

6. Vylúčenie alebo obmedzenie zodpovednosti Dopravcu sa uplatňuje primerane v prospech zástupcov, zamestnancov a splnomocnených zástupcov Dopravcu, ako aj v prospech akejkolvek osoby, ktorej lietadlo Dopravcu používa na prepravu, vrátane jeho zástupcov, zamestnancov a splnomocnených zástupcov.

7. batožina prihlásená na prepravu sa vydá držiteľovi letenky.

Poškodenie batožiny počas medzinárodnej prepravy sa musí dopravcovi písomne nahlásiť bezodkladne po zistení, najneskôr však do siedmich dní od jej prevzatia alebo do 21 dní od doručenia batožiny v prípade meškania. V tomto ohľade platia pre poškodenie batožiny v prípade inej prepravy zodpovedajúce ustanovenia tarifných a prepravných podmienok.

8. Každý letový kupón oprávňuje držiteľa na prepravu v deň a na trase, na ktorú bolo miesto rezervované a v prípade potreby opätovne potvrdené v súlade s ustanoveniami prevádzkovateľa zájazdu. Nárok na prepravu zaniká, ak sa rezervovaný let neuskutoční.

9. Cestujúci musí splniť všetky cestovné formality požadované úradmi, predložiť potrebné cestovné, vstupné a iné doklady a dostaviť sa na letisko v čase určenom dopravcom, alebo ak čas nie je určený, dostatočne skoro na to, aby mohol byť odbavený na let.

10. Žiadny zástupca, zamestnanec alebo oprávnený zástupca dopravcu nie je oprávnený meniť, upravovať alebo rušiť akékoľvek ustanovenia tejto zmluvy.

Odkaz na rozsah zodpovednosti za škodu v prípade úmrtia alebo zranenia osôb

Maximálna výška zodpovednosti za smrť alebo zranenie cestujúcich nie je stanovená. V prípade škôd do výšky 100 000 zvláštnych práv čerpania definovaných Medzinárodným menovým fondom (SDR) (zaokrúhlená suma v miestnej mene) nemôže letecký dopravca vzniesť žiadne námietky voči nárokom na náhradu škody. Nároky presahujúce túto sumu môže letecký dopravca odvrátiť preukázaním, že nekonal z nebanlivosti alebo iným zavineným spôsobom.

Zálohové platby

Ak dôjde k usmrteniu alebo zraneniu cestujúceho, dopravca musí do 15 dní od identifikácie osoby oprávnenej na náhradu škody vyplatiť zálohu na pokrytie okamžitých ekonomických potrieb. V prípade úmrtia nesmie byť táto záloha nižšia ako 16 000 SDR.

Dodatočné poistné krytie je možné získať uzavretím súkromného poistenia. Na takéto poistné krytie nemá vplyv obmedzenie zodpovednosti dopravcu podľa Montrealského dohovoru alebo uvedených osobitných dohôd. Ďalšie informácie vám poskytne letecká spoločnosť, poisťovňa alebo cestovná kancelária.

Odkaz na obmedzenie zodpovednosti za meškanie cestujúcich a batožiny

Letecký dopravca zodpovedá za škodu spôsobenú meškaním pri preprave cestujúcich len do výšky 4 150 SDR na cestujúceho, pokiaľ letecký dopravca neprijal všetky primerané opatrenia na zabránenie vzniku škody alebo pokiaľ nebolo možné takéto opatrenia prijať.

Doprovca zodpovedá za škodu spôsobenú oneskorenou prepravou batožiny, pokiaľ neprijal všetky primerané opatrenia, aby škode zabránil, alebo pokiaľ nebolo možné takéto opatrenia prijať. Zodpovednosť za škodu spôsobenú meškaním pri preprave batožiny je obmedzená na 1 000 SDR.

Od 17.5.2005 môžu existovať aj práva podľa nariadenia (ES) č. 261/04 z 11.4.2004, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá systému náhrad a pomoci cestujúcim pri odmietnutí nástupu do lietadla, v prípade zrušenia alebo veľkého meškania letov.

Odkaz na obmedzenie zodpovednosti za zničenie, stratu alebo poškodenie batožiny

Dopravca je zodpovedný za zničenie, stratu alebo poškodenie batožiny do výšky 1 000 SDR. V prípade zapísanej batožiny je dopravca zodpovedný bez ohľadu na zavinenie, pokiaľ batožina nebola poškodená už predtým.

V prípade nezapísanej batožiny je letecký dopravca zodpovedný len za zavinené konanie.

Vyšší limit zodpovednosti za batožinu

Vyšší limit zodpovednosti sa uplatňuje, ak cestujúci urobí osobitné vyhlásenie najneskôr pri registrácii a zaplatí príplatok.

Zodpovednosť zmluvného dopravcu a skutočného dopravcu

Ak skutočný dopravca nie je ten istý ako zmluvný dopravca, cestujúci sa môže obrátiť so svojou sťažnosťou alebo žiadosťou o náhradu škody na ktoréhokoľvek dopravcu. Ak je na letenke uvedený názov alebo kód dopravcu, tento dopravca je zmluvným dopravcom.

Niektoré letecké spoločnosti nenesú zodpovednosť za krehké, cenné alebo rýchlo sa kaziace predmety. Ďalšie informácie získate od leteckých spoločností alebo cestovnej kancelárie.

Súdne tvrdenie

Žaloby o náhradu škody sa musia podať do dvoch rokov od dátumu príchodu lietadla alebo od dátumu, keď lietadlo malo prísť.

Odkaz na nariadenie a všeobecné obmedzenie zodpovednosti podľa Varšavského dohovoru

V prípade cesty s konečným cieľom alebo medzipristátím v inej krajine, ako je krajina odletu, sa na prepravu cestujúceho môže vzťahovať Varšavský dohovor, ktorý vo všeobecnosti obmedzuje zodpovednosť dopravcu za smrť alebo zranenie osôb a za stratu alebo poškodenie batožiny. Pozri tiež "Upozornenie pre cestujúcich v medzinárodnej doprave o obmedzení zodpovednosti".

Zmluvné podmienky pre leteckú prepravu

1) Na účely tejto zmluvy "letenka" znamená letenku a časť o batožine, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú tieto podmienky a oznámenia; "dopravca" znamená každého dopravcu, ktorý prepravuje alebo sa zaväzuje prepraviť cestujúceho alebo jeho batožinu na základe vyššie uvedenej letenky alebo ktorý poskytuje iné služby v súvislosti s prepravou; "Varšavský dohovor" znamená Dohovor o zjednotení niektorých pravidiel o medzinárodnej leteckej preprave podpísaný vo Varšave 12. októbra 1929 alebo tento dohovor v znení zmien a doplnení z 28. septembra 1955 v Haagu, podľa toho, ktorý z nich sa uplatňuje. "Varšavský dohovor" znamená Dohovor o zjednotení niektorých pravidiel o medzinárodnej leteckej preprave podpísaný vo Varšave 12. októbra 1929 alebo tento dohovor v znení zmien a doplnení z 28. septembra 1955 v Haagu, podľa toho, čo sa uplatňuje.

2. preprava na základe cestovného lístka podlieha ustanoveniam Varšavského dohovoru o zodpovednosti, pokiaľ táto preprava nie je "medzinárodnou prepravou" v zmysle dohovoru.

3. inak preprava a iné služby leteckého dopravcu podliehajú

(I) podmienky uvedené v licencií,

(II) platné tarify,

(III) Prepravné podmienky a ostatné podmienky Dopravcu, ktoré sú súčasťou tejto zmluvy (a ktoré sú k dispozícii k nahliadnutiu v kanceláriách Dopravcu a Organizátora zájazdu alebo na požiadanie); pre prepravu do/z miest v USA alebo Kanade platia tamojšie tarify.

4. názov dopravcu môže byť v letenke uvedený skráteno; úplný alebo skrátený názov dopravcu je uvedený v tarifách, prepravných podmienkach, iných predpisoch alebo cestovných poriadkoch dopravcu. Za adresu Dopravcu sa považuje letisko odletu uvedené na letenke pri prvom skrátenom názve Dopravcu. Dohodnuté miesta medzipristátia sú tie, ktoré sú uvedené v letenke alebo v letových plánoch Dopravcu ako plánované miesta medzipristátia na príslušnej trase. Preprava, ktorú má na základe tejto letenky vykonať niekoľko po sebe nasledujúcich Dopravcov, sa považuje za jednu prepravu.

5. Dopravca, ktorý vydáva letenku na prepravu v službách iného dopravcu, koná v tomto ohľade len ako jeho zástupca.

6. Vylúčenie alebo obmedzenie zodpovednosti Dopravcu sa uplatňuje primerane v prospech zástupcov, zamestnancov a splnomocnených zástupcov Dopravcu, ako aj v prospech akejkolvek osoby, ktorej lietadlo Dopravca používa na prepravu, vrátane jeho zástupcov, zamestnancov a splnomocnených zástupcov.

7. batožina prihlásená na prepravu sa vydá držiteľovi letenky. 8. Poškodenie batožiny počas medzinárodnej prepravy musí byť dopravcovi písomne oznámené bezodkladne po zistení, najneskôr však do siedmich dní od jej prevzatia, v prípade omeškania 21 dní od odovzdania batožiny; pre poškodenie batožiny počas inej prepravy platia príslušné ustanovenia tarifných a prepravných podmienok.

8. Každý letový kupón oprávňuje držiteľa na prepravu v deň a na trase, na ktorú bolo miesto rezervované a v prípade potreby opätovne potvrdené v súlade s ustanoveniami prevádzkovateľa zázajdu. Nárok na prepravu zaniká, ak sa rezervovaný let neuskutoční.

9. Dopravca vynaloží maximálne úsilie na čo najpresnejšiu prepravu cestujúcich a batožiny.

10. Cestujúci musí splniť všetky cestovné formality stanovené úradmi, predložiť požadované výstupné, vstupné a iné doklady a dostaviť sa na letisko v čase určenom dopravcom, alebo ak čas nie je určený, v dostatočnom časovom predstihu na odbavenie na let.

11 Žiadny zástupca, zamestnanec alebo oprávnený zástupca dopravcu nie je oprávnený meniť, upravovať alebo rušiť akékoľvek ustanovenia tejto zmluvy.

Upozornenie pre cestujúcich v medzinárodnej doprave o obmedzení zodpovednosti

Upozorňujeme cestujúcich, ktorí ukončia alebo prerušia svoju cestu v inej krajine, ako je krajina odletu, že ustanovenia Varšavského dohovoru sa môžu vzťahovať na celú cestu vrátane úseku letu, ktorý sa celý nachádza v krajine odletu alebo v krajine určenia. Pre cestujúcich, ktorí cestujú do USA alebo z USA, alebo ktorých cesta má plánované medzipristátie alebo medzipristátie v USA, dohovor a iné osobitné dohody, ktoré sú súčasťou platných tarifných pravidiel, stanovujú, že zodpovednosť leteckej spoločnosti, ktorá vydala túto letenku, a niektorých ďalších leteckých spoločností, na ktoré sa vzťahujú tieto osobitné dohody, za smrť a zranenie cestujúcich je vo väčšine prípadov obmedzená na preukázanú škodu do maximálnej výšky 75 USD.000 USD na cestujúceho a že zodpovednosť do tejto výšky sa uplatňuje aj v prípade, že nedošlo k nebanlivosti zo strany dopravcu.

V prípade cestujúcich, ktorí cestujú s leteckou spoločnosťou, na ktorú sa nevzťahujú tieto osobitné opatrenia, alebo cestujúcich, ktorí necestujú do USA alebo z USA, alebo ktorých let nemá plánované medzipristátie alebo medzipristátie v USA, je zodpovednosť dopravcu za smrť alebo zranenie cestujúcich vo väčšine prípadov obmedzená na približne 10 000 alebo 20 000 USD.

Názvy leteckých spoločností, na ktoré sa vzťahujú osobitné dohody, možno získať na požiadanie vo všetkých pokladniach týchto leteckých spoločností alebo od cestovnej kancelárie.

Dodatočné poistné krytie je možné získať uzavretím súkromného poistenia. Na takéto poistné krytie nemá vplyv obmedzenie zodpovednosti dopravcu podľa Varšavského dohovoru alebo uvedených osobitných dohôd. Ďalšie informácie vám poskytne letecká spoločnosť, poisťovňa alebo cestovná kancelária.

Poznámka

Uvedený limit 75 000 USD zahŕňa náklady na právne služby; ak sa nárok uplatňuje v krajine, kde sa náklady na právne služby priznávajú samostatne, limit je 58 000 USD bez nákladov na právne služby.

Odkaz na nariadenia (ES) č. 2027/97 a 889/02 o zodpovednosti leteckého dopravcu v prípade nehôd

Zodpovednosť leteckých dopravcov alebo leteckých dopravcov Spoločenstva v zmysle nariadení zodpovedá zodpovednosti podľa Montrealského dohovoru.

"Leteckí dopravcovia" sú letecké dopravné spoločnosti s platnou prevádzkovou licenciou.

"Letecký dopravca Spoločenstva" znamená leteckého dopravcu s platnou prevádzkovou licenciou vydanou členským štátom v súlade s nariadením (EHS) č. 2407/92.

Z originálu preložila cestovná agentúra Invia sk, s. r. o. Majte, prosím, na pamäti, že preklad má len informatívny charakter. V prípade akýchkoľvek nárokov a sporov, vzájomných práv a povinností zmluvných strán vychádzajú z originálneho znenia podmienok organizátora. [Alle AGB](#) | [TUI.com](#)